

Előfizetési ár:
Egyes évre 5 fr. 2 kr.
Fél évre 3 fr. 50 kr.
Negyedévre 1 fr. 25 kr.
Egyenlő részben 10 kr.

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi és anyagi részét illető minden közlemény Hátország Lajos szerkesztő-kiadó nevére...

„a nagy-kanizsai Délzalai Takarékpénztári, Önszegélyező szövetkezet”, „Kotóri takarékpénztár... HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYESTARTALMU HETILAP.

A jótékonyosság.

Midinkább tűrhetetlenebb kezd válni a jótékonyosság ügye. Miért? Egyszerű a felelet: nincs rendezve a koldus ügy, mely szinte többféle osztályzatba sorozható.
Ösztínt mondhatjuk: mennél többet tesznek a jótékony intézetek, annál nagyobb lesz az azt igénybe verők száma.

ezek az emberek ugynevezett hivatalos koldusok. És ezen rendszertelen adományozásnak még az a hátránya is van, hogy biztatja a környékbeli falusi szegényeket is, hogy eljőjenek ide a városba, hol több alkalom nyílik a koldulásra s hol könnyen becsmépszethetik magukat a benfentes szegények közé, kiknek listájában aztán állandóan szerepelnek.
A rendszert így folytatni tovább nem lehet.

Iskolai Értesítők.

A helyi kath. főgymnásium értesítője az 1893-94. évről. Közre-teszi: Dr. Burány Gergely igazgató.
Az évi jelentést az igazgatónak a római polgári perekben való bíraskodás című érdekes értekezése előzi meg. A dolgozat becses adatokat szolgáltat a római jogelétről a köztársaság idejében.

az 1893-94. tanévről. Közli Németh Ignác igazgató.
Az iskolának 28 rendes és 8 szak- tanító működött. A városi népiskolákat 1080 fű és 977 leány összesen 2057 tanuló látogatta, egy tanítóra esik tehát 72 tanuló, több mint a mennyit a törvény megenged, ugy hogy legalább még 4 tanítót kelne alkalmazni.

E körülmény Magyarország által ez ideig vajmi kevéssé volt kihasználva gyümölcsészetének javára. Hallottunk ugyan, Kecskemétről indított szörvanyos gyümölcskudományokról Országrészbe, de éppen mert nagyon is szörvanyosak, komolyan számba nem jöhettek.
Annál jobban sikerült Franciaország és Délitől érdekeltek köréinek meghódítani az orosz gyümölcs-fogyasztást és tekintve a rendkívüli magas árakat nagy hasznát lárták az oroszokkal való összeköttetéseknek.

TÁRGA.
Vissza Dunántulba.
Itt, hol a kis alföld végtelen rónáit Koszorúzzák a poszonyi Kis-Kárpátok...
Mit nekem ti alföld végtelen rónáit? Hegyet, völgyet, erdőt lát a szem-határon...
Vissza Dunántulba — a kies vidékre...
Mily vidék csak egy van nagy Magyarországon.

Mily különös! A természet ömagát semmisíti meg, amit pedig oly csodásan alkotott; egy perc alatt le van rombolva, a mit hónapok munkája épített.
E rombolás is fényes bizonyítása annak, hogy az emberiség sem oly nagy és hatalmas, hogy azt egy pillanat le nem dönthetné.
Ez a gondolat keres fel gyakran, s bár sokat foglalkozom vele, mégis a haszontalan érzélemnek adtam át magamat; mely rövid idő alatt szerencsétlenné tett, hitemtől fosztott meg. — Nemtrék még a legszerencsésebb emberek egyikének véltam magamat, minden rózsás fényben tűnt fel előttem, s távol éreztem magam minden szerencsétlenségtől. — Oh mi hamar ki kellett ábrándulnom, szétzilált álmaimból.

A számunkra elrendezett helyre, pihenőt tartottunk.
A kedves és szelletes házi asszony ajánlataira a társaság minden tagjának egy érdekesebb epizódot kellett elmondania életéből. Az indítvány örömmel fogadtatott el. Egy bájos, halovány fiatal embernek kelle megkezdeni, ki nem kererte soká magát, hanem megkezdte.
... Igen tisztelt társaság!
Önök egy fiatal embert látnak maguk előtt, kit az isten eleinte a szerencse minden nemével megáldott, ugy annyira, hogy sokszor megdöbbenne gondoltam arra hogy a szerencse szeszélye, — mely oly pajkosan változó, egyszer csak mindentől megfoszthat.

kel láttak el, melyek megnyitották előttem Paris ajtait.
Alig telepedtem meg, máris otthonosan éreztem magamat.
A Dupuitier-féle bankházban kaptam alkalmazást, mint cégvezető. Főnököm rövid idő alatt oly annyira megkedvelt, hogy mint családtaghoz tartozót tekintett s egészen bizalmába fogadott.
Egyszer egy sürgöny főnököt pár napra elszóltatta Párisból. Megkért hogy míg ő távol lesz, fizess el a fiatal nejtől az egyedülálló unalmait, kísérjem el helyette sétára s vidítsam fel a hosszú, unalmas estéken. Készséggel ígertem meg főnökömmel, s naponta megjelentem nejejél szórakoztatni őt.
Ekkor történt, hogy egy este igen szomorúnak találtam. Valamin elme- rogyés, egészen érdekel nélkül hallgatta beszédemet a napi események szerencsés kimeneteléről. Csak néha-néha szólt egy-egy töredék szó közbe.
Már aggodói kezdtem, midőn egyszerre csak felemelkedett sonyhájáról, elém lépett, s arcazt tenyerebe rejtve, zokogni kezdett. E helyzet egészen meglepett, s nem tudtam mire vélni a dolgot.
Megragadta kezemet s könyörögve kért, hallgassam meg őt, s ne ítéljem el.
En nem bírom tovább, hisz mir megöl a fájdalom — mond ő — mióta ön látom, nincs nyugalmam, az átom kerül, s a ház keres fel. Oh! En nagyon szerencsétlen vagyok; életem egy hazugság, melybe mindinkább bele melyedek és melyből csak ön szabadíthat ki.
Csodálkozva, szótlannul állottam előtte,

gondolataim zavartak voltak, s haszontalan kerestem a választ. De végre a helyzet utának éreztem magamat.
— Asszonyom! Fájdalmasan éri a tudat, hogy akaratlanul nyugalmát, boldogságát zavartam fel, de nem tehetek róla. Ön feltársa előttem szívét. Bizalmat bizalmat követel; nyitnak és ózinták lesznek az én szívem is. — Mi vagyok én? Szabad-e szememét öre emlelnem? Nyomorult hálátlanság volna tőlem főnököm vendégszeretettel és bizalmával így visszaélni. Hígyje el, asszonyom, az egész csak érzéki csalódás, mit én igyekezn fogok felelni, ne gondoljon én se többet e kinos percrekre, mert nincs borzasztóbb a földön, mint oly cselekedtet, mely önmagunk előtt kergeti arcunkra a pirt. Ettől akarom ott megmenteni. — Maradjon továbbra is a szerető hitves, mint a mai napig volt, s meg fogja látni, hogy több boldogságot nyújt az öntudatban a hitves eskü szépleltelensége, mint a tiltott érzélgés, mely csak mári — holaupa éi, s melynek csak lelki mardosás a gyümölcse. (Folyt. köv.)

Szeretve a halálig.
Irtá: ROSENBERG HENRIETTE.
A forró júliusi nap hevesen tüzel. A tavóli jegyzetefák alakjai a felhők mögé rejtőznek. Majd a nyomasztó hő- ében hirtelen forgó szél támad, mely dühösen lépi meg a fákat és cserjéket, ledöntögeti a házak kéményeit, és a pilanatra elnémított emberiség szívében rázza meg.

Egy napon egy velem barátságos viszonyban lévő családól, meghívás: kap- tam egy kirándulásra, mit örömmel fogadtam el.
Másnap korán reggel megjelentem ba- rátomnál, hol már egész társaságot együtt találtam.
Barátságos fogadtatás után kocsi- ra ültem s vígan hajtottunk az egy órányi tavolságra fekvő erdőbe. Az ut felséges volt, mi csak felelőzt rózsás jó ked- vünket.
Megérkezvén, lehevordtunk a puha erdei pázsitra, s elkezdődött csavogni, énekelni, majd jó étvágygyal fogyasztottuk el a maguokkal hozott reggelit. A reggeli után jókora sétát tettünk az erdő zöldjén keresztül, majd ráakadván

Gyermekem, fáj a szívem és nem hallgatom tovább, hogy te mily céltalan életet folytatsz, melynek nincs semmi eredménye, sőt elveszted miunkaké- vedet. Ily szárny szegotten miért veszte- legsz?
Auyam szavai nagyon elszomorítottak, de eszedtem önajánkat, mihez gyermek- korom óta szokva voltam, s elhagytam a szülői házat. Szállóm ajánló levelek-

Gombostűk.
VII.
Áldjon az Ég! szülessenapodon kívánom öröm- tel.
Lelked szép erejét tartva, valón micskünk. S jó szívedet boldogság diskoszorójára övesse s leld gyönyörűdésben az őd édeni-évezését!

VIII.
Eddig akik Kanizsát nem méltatták figyelemre Ott a magasbeliek, most maga jelsz nekik: Göthe szerint lám több a világság, a magasból Eszre veszik tán így a nagygnak el is nevesik. B A T O R F I.

Előfizetési ár:
 Évesz erre 5 ft — kr
 Fél éves 2 ft 50 kr
 Negyed éves 1 ft 50 kr
 Egyes szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
 az első sorban 7. másodsorban
 minden további sorért 5 kr.

NYILTERBEN
 minden sorokent 10 kr. értendő
 a hirdetés minden egyes
 soráért 30 kr. értendő.

ZALAI KOZLÖNY.

A lap szellemi és anyagi részét illető minden közlemény Batters Lajos szerkesztő-kiadó nevére szívesen Nagy-Kanizsa-ban bennintérve intézendő.

Hírmentelen levelek nem fogadjanak.

Kéziratok visszatérnek küldőnek.

a nagy-kanizsai Délzalai Takarékpénztári „Önségélyző szövetség”, a „Kotori takarékpénztár részvénytársaság”, a „nagy-kanizsai és sityeházi önkéntes tűzoltó-egylet”, a „nagy-kanizsai kisedvevelő egyesület”, a „nagy-kanizsai tanítói járáskör”, a „nagy-kanizsai keresztény jótékony nőegylet”, a „nagy-kanizsai izr. jótékony nőegylet”, a „szegények táptintézete”, a „katonai hadastyán egylet”, a „soproni kereskedelmi iparkamara” nagykanizsai külválasztmányának hivatalos lapja

HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYES TARTALMU HETILAP.

Isten áldása.

Az aratás országoszerre bevérgződt, itt-ott már a cséplés is megkezdődött. Ha az aratás és cséplésről szóló kimutatásokat vagyis jobban mondva a hírlapokban özzétett tudósításokat nézzük, látjuk hogy ez az áldott jó magyar föld ez évben is meghozta gyümölcsét. A jó Isten gazdának megáldotta a földmíves fáradságát, jó középtermést adott neki.

Mindamelllett a gazdák homiókát a gond és aggodalom felege borítja, mert a nyomott gabonárák mellett a jó középtermés nem elegendő arra, hogy a földmívesnek évről évre fokozódó terheit kielégítse s fáradozását megjutalmazza. A magára hagyott földmíves, kiknek a jó anyaföldön és az isteni gondviselésen kívül senkije sincs, érek óta küzd, fárad, éjt és napot egybeolvast a megélhetés és napi kenyéért.

Mert mióta a tözde hatalmába kerítette a gabona-árak alakulását, mióta a „börzsiánerek” a papíron intézék a gabonapiacot, azon idő óta a földmívesek a legjobb termés mellett is nehezen tudnak boldogulni, mert a gabonának az ára nem a termés mennyiségétől és minőségétől függ, — hanem a tisztelt börzsiánerek spekulációjától. S minthogy a nagyobb malmaink is, melyek nagyobb részt részvénytársaságok s a törvény oltalmá alatt nekik biztosított tarifa kedvezményt a dividendák gyarapítására használják fel, s azon vannak, hogy mikor a megszorult magyar gazda az aratának véres verejtékével megszerzett termését kénytelen a piacra adni, a külföldi piacokra beexportált gabonával a magtáraitak meg-

töltik — s ezáltal a jó magyar buza a piacainkon vevőre nem talál.

Ezen jó (?) urak tudják azt, hogy a magyar földmíves alig várja az aratást, hogy terméséből pénzelhessen; így aratás után kénytelen, bármily áron is természetesen tudni, hogy adóját és tőkekamatját stb. kifizethesse, nehogy fizetési kötelezettségének elmulasztása miatt abból úgy legyen kilicizálva, el kell neki tehát potom áron adni azt, a miért egész éven át fáradozott; s a mivel az Isten az ő fáradozását megáldotta, annak gyümölcsét más élvezi.

A mostani viszonyok mellett kétszerez oka van a gazdálkodó közönségnek, hogy jövője fölött aggodják, mert a gabonán kívül nem igen számíthat más termésre. Az idei szárazság miatt tergerije és burgonyája nem lesz; takarmány is oly kevés van, hogy a legszükségesebb házi állatokat is nehéz lesz kitengetni, s így a nyomott gabona-árak mellett még a jószágoknak az ára is rohamosan hanyatlak, s ezáltal a magyar földmíves osztály vagyona is napról napra fogy.

Évekkel ez előtt hangoztattuk már, hogy úgy az államnak, mint a társadalomnak kötelessége — az egyedüli jövedelmi forrásunkat, a földmívelést, — pártfogása alá venni, mert hazánk főállása az ipar- és kereskedelem fejlődése egyedül a földtermésétől a földmívesek anyagi érdekeinek megővésétől függ, mert mi „par force” földmíves állam vagyunk és a földmíves anyagi helyzetével szorosan össze van forrva a kereskedő érdeke is.

Ha tehát azt akarjuk, hogy hazánk finansziális gazdagsága emelkedjék, első sorban a földmívesek anyagi érdekét kell megóvni és meg-

kell őket menteni a börzsiánerek spekulációjától és oly helyzetet kell teremteni, hogy a gabonának az ára ne papíron intézések, hanem a tényleges termés és szükséglet szerint. Ezt pedig csak úgy érhetjük el, ha közraktárokat állítunk fel és ezeket úgy rendezzük be, hogy nagy költség nélkül minden egyes termelőnek könnyen hozzá férhető legyen.

A kereskedő és az iparos könnyen szerezhet kölcsönt meglévő készletére és várhat míg az árak kedvezőbbben alakulnak, s meg van védve attól, hogy készletét veszteség mellett adja el; egyedül a földmíves az, ki nem védheti magát az ő veszteségére spekulációk ellen, s így nem csoda, ha ezek napról-napra szegényednek.

A közraktári intézmény hasznos és szükséges voltáról felesleges beszélgetni, minthogy azt ma már mindenki ismeri, valamint azt is tudja, hogy ha a gazdálkodó közönség, a termésére, mérsékelt kamat mellett kölcsönt kaphatna, akkor nem kellene áruba bocsátani, midőn az vevőre nem talál vagy csak fél áron adhatja el.

A részvénytársasági malmokra nézve pedig szükséges volna, hogy a magyar törvényhozás szigorúan intézkedjék arról, miszerint a hozzáak behozott külföldi búzát csakis külföldi jogszámlára használják fel, ne pedig beföldi elárusításra, mert a mostani viszonyok mellett az exportált búzáknak 90% nálunk lett elhasználatva.

Élvezze ki-ki az Isten áldását, de a társadalom egy kis részének a vagyonszerzéséről nem engedhetjük prédául az ország oszlopát — a földmívelő népet az elszegényedés

mocsarába ledönteni, védjük őket és állítsunk közraktárokat!

LÓB SIMON
néptanító.

Balaton-Berény.

A déli vasuton Budapest-felé utazva, Balaton-Szent-György után — alig várjuk, hogy a világhírű Balaton vidékét a Magyar-tenger, hazánk eme büszkeségét megtekinthessek. Midőn először a Balaton partjára érünk, ott sok apró dezka bódé — fürdő cabin — a másik oldalán pedig egész ujonnan épült villák látása önkénytelenül azt kérdéti velünk, hogy mi ez? És ez nem más, mint Balaton-Berény igénytelen kis községe, mely egy kissé emelkedett fensíkon — vagy 140 apró — többnyire szalma fedelű, nádkertéses házakból épült. Ezen község 10 év előtt még a közeli vidéké által is oly ismeretlen volt, mint akár 1 év előtt Nagy-Kanizsa a villamos viágítás.

Azonban a turisták- és fürdőzők folyton kutató szelleme egyeseket ide is vetett, kik B. Berényben oly fürdőt fedeztek fel, mely habár nagy szállodákkal és parkirozott sétányokkal nem rendelkezik is de az a valódi természetesség, a balzsamos levegő, a gyönyörű vidék, a páratlan látványosság, mely Keszthelytől-Badacsonyig a legváltozatosabb panorámákkal szórakoztatja és teszi elragadóvá a szemlélőt — melyből most 3 műnchei festész több festői és fényképezési felvételt is eszközöl — nemkülönben a Magyar-tenger itt elterülő víze annyira meghódította az első kiránduló fürdőzőket, hogy ma már ha nem is vetelkedhetik a többi balatoni fürdőkkel, de a pár év előtt ott fürdőzők, jelenleg itt nyaralnak; és különösen olcsóságánál fogva a többieket megelőzve, mint külön fürdőhely igen szép jövőnek néz elébe. Már-éddig is a fürdőzők száma megközelíti a 400 at, kik az arányig kis falut egészen megszállva tartják, miut akárcsak a magyar katonaság Boszniait.

A fürdőzők többnyire nagykanizsaiak, kik egyhamar kedvezőbb fürdőt nem is találhatnának; szép számmal van képviselve Bpest is, csupán a vasuti össze-

kötetés egy kissé kényelmetlen, amelynyibe B. Szt.-Györgyről legközelebb gyalog kell kísértelni B. Berénybe, mely egy fél órai járás, ami podgyászszal nem valami kellemes; reméljük azonban, hogy a déli vasut igazgatósága intézkedni fog, hogy a jövő évadban már az ottani, örökös megálló hely legyen, amint hogy a Magyar-Állam — vasut Marczali voltai ott meg is állnak, mely a somogyi fürdőzőknek oly kényelmes, hogy a kaposváriak csurgóiak stb. leginkább itt fürdőznek.

Igy a község színezezte egész városias, amennyiben ott folyton intelligens közönség lepi el az utcákat, különösen a e. 9-11-ig és d. u. 3-6-ig amindő mindenki fürdeni jár.

Igen sokan a közel vidékről kocsiikon jönnek és szaporitva élénkítik a Balaton mytologiai látványosságát.

A már-már elég látogatottságnak örvendő fürdőhely habár nagyobb kényelemmel nem is kedveskedhetik magas vendégeik, de azért mindent elkövet, hogy azok vendégszeret körükben minél jobban érezzék magukat.

Igy különösen a főzés megkönnyítésére szükséges takaréktűzhelyek is évről-évre szaporodnak.

A község poros utcája pedig méltóságos gr. Hunyady Imre ó kegyelmessége rendezetéből — aki mint kegyur nem kis mértékben járul hozzá, hogy a fürdőzők kélyeime minél inkább előmozdítassék — az uradalom öntözö lejtájával rendezen megöntöztetik.

A község érdekes túzóltói július 21-én egy szőpen sikerült táncszámlát rendeztek, melyen egy a lakók, mint a fürdőzők — külön-külön helyiségben — igen kellemesen szórakozva egész a reggeli órákig maradtak együtt a legkedélyesebb társaságban. Ezen mulatság az egyesült pénztárának mintegy 50 frtot jövedelmezett.

A fürdőhely pompás kiránduló helyekkel is rendelkezik, minők: a szőlőhegy, az erdő, B.-Keresztur, hol jul. 29-én szintén egy sikerült bál is tartottak, azután Keszthely, Hévíz, stb. A kirándulások igyében az értekezletek — az est óráiban — rendezen a Balaton szép reményekkel kecsgétt parti sétányán tartanak, mely egyszerűsind az idyli élet legkedvesebb tanyája. Innen a kö-

TÁRGYA.

Csillagszemeddel.

Hogyszemeddel, szőke szép hajaddal
 Elbavodul Mariskám' lelkeimet,
 rettek teged mint a gyönyörűvirágot,
 Oh, szőke meg édes rózsám engemet.

Evidogtalan vagyok s e bus kehelben
 Hüségem hi pacirtsasziv honoi...
 Szőke s dősdől el sorsomat szép szőke asszony!
 Menyország lesz-e sorsom vagy pokol?

Szerettek én, szerelne-hi szivemnek!
 Amig rem borsú a' s'irhalom...
 Szerettek én, de oh! vajjon te engem
 Szeretsz-e ragyogó csillagon?

Szívem dobog, úgy állók itt előttem
 S miként a rablógylkos reszettek...
 Szavad lesz édesem avagy halálom?
 Mondj hát íllelet szivem felett!

BÁLINTFFY BALINT.

Szeretve a halálig
 Irta: ROSENBERG HENRIETTE.
 (Folytatás.)

Szomoruan tekintett rám és azt mondta:
 — Igaz van barátom, de gondolja meg,
 hogy egész életemet csak ön képezi
 szőjlon, hogy csillapítsam le a
 szőzű sziv hevét?

— Oh asszonyom ne kérdezze ezt
 edly, — En azt hiszem, hogy minden
 redly, bármily szilaj legyen is,
 A korán elbonyt költő hatnyudala. Ugy
 állunk, hogy a jobbszóra érdemes ifjú a
 szőz temetőben nyugaszik.

megfőkezhető. Önnek van szive és ezse minden jóra, gondolja meg, hogy férje tisztelt, szereti önt, s öben találja fel legnagyobb szerencséjét; ne bolygassa hát fel nyugalmát, s ne fossza meg hitétől, mert szerencsétlenné teszi, s jőhetne idő, mikor ön e lépését keserűen megfogná bánni. Amde ezekről ne tudjon soha senki semmit, én hűen megfogom őrizni titkát.

— Oh barátom, mily jó és nemes ön egy sajnálatra méltó gyenge nővel szemben. — Nem úgy tesz, mint mások, kiknek ingó jellemük kiéheze'len roham az alkalomra; ön meg, fogja kezemet és evezet a helyes ösvényre. Érez életemen át hálával tartozom önnek, csak azt igérje meg, hogy továbbra is köztünk maradj s szavaival segítve erőt adni fog. Ön nélkül az én beteg szivem sohasem gyógyulna meg.

— Igérem asszonyom, akaratának engedelmeskedni fogok.

Kezeit csókolva, megnyugvással távoztam, s éreztem, hogy itt egy számotévtő küdd'emben győztem le önmagamot...

Mily különös is az emberi sziv! Gyakran ottan lobban lángra, hol a viszont szeretelemről álmodni sem szabad. És én még sem tudom eltelni az ilyen balgaságot, csak szánalom öbréd íránta bennem; mert mit tehet a bimbó arról, ha első virágzásával leballanak szirmjai, ugyan kinek jutna eszébe ezért neki szemrehányást tenni?

Gyors léptekkel siettem lakásomra,

gondolataim azonban elhagyták a szegény nőt, szivemet egészen más valami töltte el. Ágyamba doíve zavart gondolataimba merültem, míg nem az álom fogott el.

Álmodtam lidérc nyomá-ként nehezült szivemre. Fájalmas kiáltással ébredtem a nehéz álomból, kiugrottam ágyamból s világot gyujtottam. Könyvet vettem elő, s lapozni kezdtem, hogy rossz álmodmat szétzavarja.

Kedztem rendezni emlékeimet, gyengédem, mintha csak virágok közt babrálnék. Visszamenteköztem rég elhagyott barátomra; megjelélt előttem az ő kedves alakja. Míg rajta meregnék, könyvemben birtelen egy kis versre bukkantam, amit az ő drága kis kezecskeje irt oda egykor:

„A szerelem mindent adhat,
 Csak kévelnem nem kínál; —
 Gyözelmet kérés arathat,
 S erre gyul csak napogár.”

Áldott legyen a kéz, mely e kis verset irta! — Oh a mióta ott ismerem azóta érzem csak életem barátságát, s megécséltte meg, s egy szebb világ reményét önté belém. Nélküle elenyészlek...

Mánap reggel főnököm fogadott az irodában. Az öntudat nyugalma járt át, mert pirulás nélkül nyújthatam neki kezemet. Barátságos szavakkal köszönte meg, hogy néjét szórakoztattam s mondta:

— Számíthat rám; Mindenkör örömet fog nekem szerezni, ha önnek valamiben szolgálhatok tehetek.

Néhány hónapig maradtam még a

Dupvittier banknál, honnan visszakellett jőnom én bátyámhoz Münchenbe fontos családi ügyek miatt.

Főnököm nagyon sajnálta távozásomat, s egészen elhalmozni igyekezett barátságával. Meglátogattam néjét is, hogy búcsút vegyek tőle örökre.

Egyedül találtam. Elém jött, s könyezve nyujtá kezét de beszélni nem tudott a meghatottságtól. Magam is egészen megindulva csókoltam meg a felem nyujtott, reszkető kezét és távoznia akartam.

— Oh ne hagyjon el egy vigasztaló sző nélkül, hisz tudhatja mit érezk ön iránt! Ön nélkül boldogtalan, vigasz nélkül lesz életem.

— Szedje össze erejét, asszonyom és hallgassa meg szavaimat, egy igaz bárátnak szavait. — Nekem el kell távozznom, mert én sokkal többre becsülöm önt és férjét, hogyssem a távozását kötelességemnek ne ismerném. Nyagodjék meg és próbáljon felejteti: én megfogom őrizni örökre a tisztéletet és barátságát. Mi két csillag vagyunk, kik egymást sohasem fogják megközelíthetni, mert körforgásuk különböző. — Kivánatos, hogy egymástól eltérjünk, mert mi ez életben egymást meg nem hallgatjuk. — Gondolja azt, hogy meghatunk és csak emlékem maradt fenn, mely bevilligálja szivét. Ismétlem legyen hű felesége férjének, s akkor a boldogság is önhöz szegődik.

Tovább nem voltam képes beszélni, mert a vigasztalhatatlan asszony hely-

zete meghatott. Kezemet nyujtam és a nélkül, hogy szóhoz jutottam volna, távoztam...

Utaztam haza felé Münchenbe. Az utazás meglehetősen gyorsan történt. Fejemben a gondolatok raja szibongott, sórándos, szép gondolatok, mint mikor a szőzű habokön játszik a napugár, hogysse, hisz az én réz elhagyott csillagomragyogott rájok emlékeim át. Alig vártam, hogy újra láthassam őt.

Mint fog örvendezni barátom a váratlan viszontlátásnak! — Gondolám.

Megérkezvén, a szállóba hajtottam, s miután áöltözködtem, felkerestem bátyámat, mivel élvezgettem fontos megbeszélni valómat.

Délben repeső szivvel siettem felkeresni barátomémet. Szivem úgy dobogott, mikor a csemetyűt meghuztam.

A szabaleány bejelentett, s pár perc múlva már a salomban voltam, hol egész nagy társaság volt egybe gyűlve. Minden oly ünnepléses volt, hogy az első pillanatra megjedtem, de hamar, felvilágosítottak, hogy Leonaora születése napját ünneplik.

Heragudtam önmagamra, hogy úgy elűdtem felejteti az ünneplés napot, s hebege kértem bocsánatot, majd kedélyesen csevegtem.

Mily végtelen örömmel láttuk egymást. Egy év terhe nyomta szivünket, mennyi minden mondani valónk volt egymásnak.

(Folytatása következik.)

zónság a 9 óra 20 perczkor jövö Mar-

czali vonát vendégei fogadtatására egész

testületileg kivonul.
A fürdőzők vallásosabb része reggel-

szentelt templomba megy, hol az udvari

családok a vendégek befolyását és köz-

vetését szemügyre veszik. A vendégek

ladt a vezető elé, s bemutatatta magát,

megnézte az Afraziab leányt, s elmondta

személyét, hogy az igen befolyásos

személyt megismergette, és megkérdezte

személyét, hogy az igen befolyásos

személyt megismergette, és megkérdezte

CSARNOK.

A remekirodalom kiváló nótalajai.

Irta: BABOSS LÁSZLÓ.

(Folytatás.)

A költemény leírja, hogy Bisen sisak-

kal s teljes fejezettel ultra indul

Hírek.

— Képviselei testületi rövid ülés volt

aug. 9-én Nagykanizsán. mely alkal-

malommal a városi számadások jóváhagyat-

tak és a vármegyéhez fejtérjesztetni

vében Heltai József mondott kö-

szózatot.
— Az udvari új templom és kes-

zezt aug. 5-én szenteltetett fel

Horváth Gizella 5 éves leánykájának

szenteltetése Horváth Honor Sz-F.

ata és Nyéky Pál nagybakóknai ple-

bánosok tartották. A gyönyörű s tartal-

os szenteltetés méltó tetszés és

nagyhatású gyakorlatok. Közél s messze

vidékről nagyarányú ájtatos közönség

jelent meg.
— Hozzávetéll vettük a szomorú

hírt, hogy Miköz István éneke, szül. Örökös

Horváth Gizella 5 éves leánykájának

szenteltetése Horváth Honor Sz-F.

ata és Nyéky Pál nagybakóknai ple-

bánosok tartották. A gyönyörű s tartal-

os szenteltetés méltó tetszés és

nagyhatású gyakorlatok. Közél s messze

hó 11-én a déli vasút magyar vonalának

állomásairól Budapest, Bécs, Fiume, Trieste

és Velenczre és f. évi augusztus hó

18 és 19-én Szt. István ünnepe alkalmából

Budapestre rendkívül mérsékelt

menetiről jegyek lesznek kiadva, melyek

14 napig érvényesek és még azon kedvez-

ményt nyújtják, hogy visszajövetkor ezen

jegyekkel az utazást kétszer tetszés szerinti

állomásokon félbe lehet szakítani. Ezen

jegyek kiadására és áraira nézve külön

hirdetmények adattak ki, melyekben a

vonatok, melyekhez ezen rendkívül mérsék-

elt árú jegyek érvényesek, indulási

idejükkel fel vannak említve.

— Honvéd lovakképzés. A 7-ik

teri tókelyei. Alapja 50 centimetryi

magasságú pettauai sziklakó. E hó 15-ig

kész lesz s a perlati bizottság aug

26-án itt veszi át. Tersztenyék bár-

unkok jó birneve van, mert sűrű üz-

letterén látható „Buzini gróf Keglevich

Ödön 1836—1893.“ felirata s Buda-

pestre szállítandó sirenlek is. A csa-

lád gróf címereinek rávésésén most dolgo-

zik. Szinte uszki zica fehér márvány.

— Varasd-i toplicei hírek. Itt dőik,

elmerengve az leten szabad ege alatt,

a sötét zöld lombos hegyeken, a virá-

gok völgyön, gyönyörű nyári reggel

hült levegőjén, balszám szeléstől lenge-

dezzve a gyöngyharmattal telt hehez

zók illatos virágyán, megszámlálhat-

lan élenk színt adó szobabüfé zsebb gyön-

gyiek sötét bárszornyos szirmaikon meg-

megcsillan a nap sugarú tésze. Ime itt a

nagy természet, itt az édenkert, a term-

mészet fénypontja, az ég öröme, itt le-

geltemet szememzet, jól esik a mondas,

hogy a kit i-ten szeret, megmutatja a

nagy természet szépségét, hogy lássa,

miként élvezheti földi menyországát,

a mely a tetest lelket egyiránt felvilla-

nyozza, az ezerövi virágok a nagy term-

mészet pazar fényével életét édesfűti.

Es mind ezen természet szépségét egye-

dül csak az láthatja különös színeket,

a ki a szép tájképről távol éli nap-

jait, a kit a hitvássa leköv városokba

élni az élet, nagyobbszót zart helye-

gökné, megfeszítva a tiszta levegő-

től, töltsi. Szintén faj a szép tájképről

bucust venni, Isten hozzádot mondani,

ha az Eg is úgy akarja, a viszontlát-

áság. Vendégek mindig szép számmal

vannak, naponta érkeznek, naponta tá-

vaznak és különös; sajtáságok, hogy az

idén kétszer anyi a nő, mint a férfi a

fürdő parkjában látjuk, itt egy csoport

olazok, ott magyarul, tovább horvát

oladók a bécsi család az ifju mama

két műveltebb ritka szépségű leány

val s mindezekkel összhangzásban

oly csendben élnek, társalgunk mintha

mind egy nagy családot képeznék. A

vasárnapi táncszoborcsalágotok volt,

vidám kényes anyira utakodott, hogy

a táncszoborok még a zárort sem ki-

vánták megfertani, de a fürdő alapza-

bálya a további táncot nem engedték

meg. Magyarok Károly m. kir. honvéd-

százados, a ki ha jól emlékszem Nagy-

kanizsán mint m. kir. honvéd főhadnagy

volt, mint nehéz beteg érte, itt jobb

életre szenderült. Temetése a furdői

vendégek részvételével megt. vége,

a katonai végtisztelést a varasdi hon-

védtestületkar egy század legénységel

disztek, diszlelések. Gyümölcs, külön-

ösen körte piacunkra nagy mennyi-

ségben hozták már szép őzi barackok

is mutatkozunk, 3 drb 5 kért árulnak.

A bizsitriceai bucujárók nagy csoport-

portokban napestig jönnek-mennek, hall-

ják a külön-külön t. énekeit, külföld-

esen egy vidám nyelv díakhoz hasonlít,

a mely inkább egy vidám népdalhoz illő,

mint egy bucujárósok, Mária, Toplicea,

Bisztricea, Moli zamaz, Jezusa. A jó-

tékonyaságról ismert mgos Talián Ede

zagrábri kanonok a kinek mellett nem-

csak a nehéz aranyáncz keresztül, hanem

a melyekkel örömmel közben érkeztet,

jó egészségnek örveid. A vereseknek

is mutatkozott, hétfőn déiben Suhovecz

falu egy pillanat alatt tűrbén állt, a

helybéli tüzoltóság feladottság dolgo-

zott, de megmenteni nemiehetett.

— Köt szobas csinosan burtozott

lakás kiadás s azonnal igénybe vehető.

Hol? megtudható e lap szerkesztőse-

gét.

— Árkedvezmény a Déli vaspályán

a Balaton mentében levő fürdőhelyekre.

Nagyasszony Babochay György pol-

gármester unak Kanizsán. Vonatközle-

sal f. é. június hó 30-án kelt becses

levelére, van szerencsénk értesíteni, hogy

Kanizsán a fürdő idején végig, azaz f.

é. szeptember hó 30-ig Balaton-Sz-

György, Boglár, Szemes és Szántód áll-

omásokra s vissza szoló 60 napig ér-

vényes menettiről jegyek fognak ki-

adattni, melyek ára a következő: Ka-

nizsáról

I. II. III.

Szántódra és vissza 11,60 K., 5,60 korona

Szemesre - - - - - 10,40 7,80 5,20

Roglárra - - - - - 6,60 4,80 3,20

B-Sz Györgyre - - - - - 6,60 4,80 3,20

Az üzletigazgatóság h. Bekk s k.

— Országos vásár lesz Nagy-Ka-

nizsán hétfőn, aug. 13-án, melyet Nagy-

Boldogasszony ünnepeivel vásárnak ne-

veznek.

— A régiési plebánia javadalmat

a vallásalap kegyurasága alá tartoztat

a vallás- és közoktatási miniszter Gaa-

lsván ottani idegl. plebános helyettes-

ek adományaival. Gratulálunk!

— Kofák uralma. Alig találani egy-

hamar piacot valahol, a melyet az úgy

nevezett kofák úgy megdrágítanak, mint

a nagykanizsai piacot; létezik ugyan egy

szabályrendelet, mely meghatározza az időt, s melyen belül a kofák vehetnek, de e szabályrendelet is csak írott galaszt marad; ennek aztán az a következménye, hogy amugyis elég drága piszkonok szerfelett megdrágul minden zikk. A kofák háborítatlanul a vévő közönség elől megvesznek minden valamire való éllelmi czikket, iszonyu gonoribalkodásokkal és lármájukkal elriasztják a vevőket, a kik aztán két-háromszoros áronként kénytelenek tőlük megvenni azt, amit talán méltányos árat megkaphattak volna. Különösen a majsoság és gyümölcs piszkonok tühretlen hálapotok uralkodnak. Erélyes rendőrkapitányunk és biztosunk figyelmébe ajánljuk ezen sármal-as állapotot. Utasítsák különösen a rendőroket, hogy részre hajtsák nekül teljes szigorral járjanak el a kofák most már csakugyan tühretlen erőszakoskodásai ellen. Háziaszonyok.

Mérgezés. Ivánics Ottília gyümölcsárú. ki Koller István (Czigány Pista) élt együtt, ez utóbbinak részleges katoréit tovább nem tühretvén, magát gyufadallal megmérgezte. Eit és halál közt lebeg.

Heti biztosok e heten (aug. 6-11.) a nagykanizsai kisdiednevelő Egyesület ovodájában Weiser Józsefné és Scherz Richárdné vársztrmányi tag urók.

Heti felügyelő e heten (aug. 5-11) a nagykanizsai önk. tüzőtő egylet őrtányján Schavel János szerzőnök ur, a VI és VII-dik kerületben Poszavec Ferenc szerzőnök ur.

Gabonafélék Nagy-Kanizsán: Buzs 3.80-6 frt, Rozs 4.50-60 kr. Árpa 5.60-6 frt, Zab 5.60-80 kr. Kukorica 5 7-80 kr.

Katonai szállítás A cs. és kir. V-dik hadtest hadbizottsága Pozsonyban kereskedelmi gyakorlat szerint vásárol a pozsonyi katonai élelmezési raktár részére 4700 mm. rozost, 11.700 mm. zabot. A komáromi katonai élelmezési raktár részére 3500 mm rozost, 16500 mm zabot. A soproni katonai élelmezési raktár részére 9000 mm zabot; a közelebbi feltételek a nevezett hatóságoknál betekintheők.

Fürdőköl. Balaton Füredre a 16-ik kúrtatás szerint jut 26-ig 1808. — Tarsán 774. — Új Tárfaúrdó 1832. — A varas-d topizari hírvyes gyögfürdőben jul. 29-ig a 14-ik kúrtatás szerint 1623 fürdővendég jelentkezett.

Adakozások. balatonfüredi kórház javára: Lehner Nándor 3 frt, dr. Toth Endre 1 frt, Löwenheim Izidor 1 frt, Kamar Alfred 1 frt, öz. Kovács Lajosné 1 frtot voltak szivek adományaúi.

Értesítés. A muraszombati gazd. főkegyelet a vasmegyei gazdasági egyesülettel karöltve folyó 1894. évi augusztus hó 24-én Muraszombaton — az országos vásár alkalmával — díjazással rendezték ott nemzetközi jellegű lovasért rendez. Cél: A lovak értékesítésének előmozdítása. Díjazásokkal serkenteni a gazdaközönséget, hogy mentől jobb minőségű lovak tenyésztésére törekedjék. A díjazásnál különös tekintettel lesz a nőri (muraközi) fajra, mely fajtát a muraszombati gazdasági főkegyelet az 1896. évben rendezendő kiállításra fog behány darabot kijelölni: de díjazásban bármely fajú és bárhonnan származó állat részesülhet, mert a díjazás egyik célja a lovasért emelése. A nagyobb birtokosoktól bevett lovakra I-ső díj: diszoklevél, II-ik díj: elismerő oklevél. A kisebb birtokosoktól bevett lovakat az alábbi díjakat nyerhetik el és pedig nehéz lovak után: Tenyészmenekért I. díj 20 korona, II. díj 15 korona, III. díj 10 korona, IV. díj 5 korona. Mém csikóért I. díj 20 korona, II. díj 15 korona, III. díj 10 korona, IV. díj 5 korona. Kanczacsikóért I. díj 20 korona, II. díj 15 korona, III. díj 10 korona, IV. díj 5 korona. Kanczacsikóért I. díj 20 korona, II. díj 15 korona, III. díj 10 korona, IV. díj 5 korona. Ezekben kivül magándíjakat is tüzünk ki. — A mileniumi kiállításra kijelölt lovak tulajdonosai 1896-ig évi segéydíjt is fognak kapni, a kiállításra történendő szállítás költségeit pedig a megyei lötenyészési választmány viseli. — A díjak odaítélésére hivatot bíráló bizottság délelőtt 10 órakor kezd meg működését, miért felkérjük a kiállítókat hogy a kiállítási szándékú lovakat a díjazás napján legkésőbb délelőtt 9 órára a lovasértre elővezessék. Bírálatt befeljeztével a bizottság az odaítelt díjakat mindjárt a helyszínen ki

golja osztani. — A lovasért felbajtott állatok után helypézz nem szedhető. Muraszombati, 1894. június 25. Gróf Batthyány R. István egyt. titkár. Tágács Zeigmond egyt. elnök.

Rövid hírek. — Hamburgból Amerikába már 20 forintért is átszállítják a kivándorlókat. — Vilmos jbg epileptikus rohamban esett le lováról. — A szerb király aug. 14-én lesz 18 éves. — Japán és China között kitört a háboru. — A bpesti Pasteur intézetben eddig 3046 egyéu gyógykezelteztetett s teljesen meggyógyult 3001.

Vegyesek.

— Egy nép-zer. A Moll-féle francia boroszes és sóg által a betegeknek egy ép oly gyógyhatásu, mint olcsó szer nyujtatik kövszényes és csúszos bántalmaknál, sebeknél és daganatoknál. Egy üveg ára utasítással együtt 90 kr. Széküdes naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész. cs. és k. udv. szállító által Bécs I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszertárban határozottan Moll A. féle készítmény kátározandó az ö gyári jelvényével és aláírásával.

— A kolera-veszély idejében mindenkinél pontosan tájékozva kell lenni a kolera lényezéről, az ellen való védekezés módjairól és a hatósági rendeletekről, hogy így megugyvást merítsen arra nézve, hogy a kolera ellen való biztos védelem és hogy okszerü magatartással bizonyos fokig mindenki megóvhatja magát a megbetegedéstől. Mindezekelőtt ügyelni kell az esetleg beálló emésztségi zavarokra, főleg azonban a hasmenésre. A gyomor egészéges emésztséjét mérsékelt élelmdol nehezen emészthető élelmdol való tartózkodás, a gyomor meghűtésétől való óvakodás, továbbá általában a meghűlés megelőzése, kedélyizgalmak s egyáltalán az emésztesére károsan ható körülmények kerülése által kell rendben tartani. A Brady gyógyszerész által közöltet, "Máriacelli gyomorcsépek" a gyomorra gyakorolt élénkítő és erősítő hatás-uk folytán igen alkalmasak állandó jóemésztsé előidézésére; ezen szer egyebként emésztelenség és emésztségi zavarok esetében mindig kitünőnek bizonyult. Használati utasítással kapható 40 és 70 kros üvegekben a gyógyszerárakban. Ügyelni kell a C. Brady aláírására.

Budapest, 1894. augusztus hó 2-án.

Budapesti értéktársaság.

A Belvárosi bank- és váltóintézet Hecht Samu — Bpest, Kossuth Lajos-utca — jelentése.

A lefolyt héten az árfolyamok csekély hullámzás mellett ugyiszoval változatlanok maradtak. A tőrsde alapszállásdása megmaradt, azonban indító okok hiánya következtében szar-atio állott be. Az irányzat annál inkább is szilárdra vált, miután a mas időben befolyással bíró kolera hír és a Japán és China között levő feszült viszony arfolyamot szokott előidézeni ezáltal azonban nem birt batással.

A magyar hitel és lezásmilóbank részvényei azon lír következtében, miszerint az ösálló magyar garzbizajási társulat nem fog letesülni, 2 frtot veszítettek árfolyamukból. A villamos vasút részvényei magasabb árfolyamok mellett vétekek.

A bányaretekek változatlanok maradtak; helyi értékek csekély z forgalom. A jara-dek továbbra is keresettek és ennek következtében árfolyamukat megtartották. Valusa kissé feszült.

A lefolyt hét nevesetesebb áringadozásai a következők:

— Osztrák hitel részv. 382.50-384.50-ig. Magyar hitel részv. 448-451-ig. Jelzalg bank 248-246.50-ig. Lezásmiló bank 265-269-ig. Allamvasút 351-353.50-ig. Déli vasút 108.50-112-ig. Rimamurányi 257.50-260.25 korona járadék 85.95-86.39-ig.

Ki nyert?

Huzás aug. 4.

Boest: 52 65 79 47 76

Huzás aug. 8.

Prága: 59 7 10 25 28

Szerk. üzenet.

— L. Lovaleink keresztettek egymást

— Ujvidék. Ajálatat elfogadtuk.

— F. V. Tudomásul vettük.

— Z. M. Amikor tehetjük — igen

— Veszprem. Egyik helyszínen a szes üresedés

— Sopron. Közönség a jökránatért

— T. C. Gálik Valéria-nak "Vanda" című becsünye a Zalai Közlöny közzér-17-ik füzetét képezi s megjelent. Árs 15 kr.

— L. A cikkeket köszönettel vetük, a könyvek h ó végén küldetnek.

Felelős szerkesztő és kiadó:

BÁTORFI LAJOS.

Nyilttér. 4)

Henneberg G. (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben privát megrendelő lakására közvetlenül szállit: fekete, fehér s szines selyemzsveteket méterenkint 45 kr., sima, csikós, kockázott és mintakottákat, damasztot stb. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 különböző szín s aryalatban). Miniatk postafordulóval küldetnek — Szajvaca címzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

Winterberg intézet.

Bécs Waring Cottage-Anlagen. Nagy leány növelde, kényelemmel berendezve. Szép tan-, háló és társalgó termek. Gyönyörű kert s. a. Egészséges fekvésű hely. — Állam-érvényes biznyitványok Tulajdonos Winterberg Mária urnó Coblenzből a Rajna mellett.

HIRDETÉSEK.

Egy okleveles szülész, ki oklevelét Bécsben szerezte meg, már 16 évig mint körszülész működött a legjobb bizonyítványokkal rendelkezik ajánlja magát a n. é. közönség b. pártfogásába. Ti-zslettel.

GOLDSCHMIEDT TERÉZ.
Nagy-Kanizsa, Nörház-utca Grosz-tele házban.

MINDENITT KAPHATÓ AZ ITT MINTÉTO ÉREM

LEGFINOMABB MINŐSÉG

OLCSÓ ÁRAK.

KÖNNYEN OLDHATÓ KAKAO



Birtokvétel.

Késpénzfizetés mellett vételre kerestetik két nemesi birtok, egyik 120.000 frt, másik 400.000 frt erejég. Előnyös fekvés, csinos kastély kívánatik Ajánlatok csak a tulajdonosoktól fogadattanak el s Richard Patz Bécs, Wieden, Margarethenstrasse Nr. 12. intézendők.

Dr. Dreiskor József-féle

HIDEGVIZGYÖGYINTÉZEL KÖSZEGEM (Vasmege)

Ezen intézet a n. kir. ministerium által engedélyezett. Rendszere: Priantiz és Knapp. Egész éven át nyitva áll. Itt teljes ellátás mellett igen mérsékelt Prospoktus kivételre ingyen és bérmentve küld az igazgatóság.

BIKSZAD

gyógyfürdő Szatmár-megyében. Megnyitási: május 15-én.

Ezen ágyonyos, konyhasos savanyvizű kúttól hatásu hegyes és újult gyomor és héliumtalan, a légzőszervek buratos bantalmaliban, maj- és epe bajokban, vess-és-küghályg betegségeibe.

Ezen évben nagy átalakulások történtek, egy a fürdő szépséget, mint gyógyb-berendezést illetőleg.

A fürdőben ivó, fürdő és helygőz gyógyföld alkalmazatik. Saró kura. Hidrogénvizgyógyintézet. Zuhanyok A betegnek szorakoztatásról kellégg van gondoskodnia.

Kütfő éllemezésről ez évadban, valamint a jövőben is az által lelt gondoskodva, hogy szerződötté a budapesti Pannónia szálloda, főszállásait, Lakásfelelő Ferenz urat, kik országos jó hírneme minden tekintetben nemcsak birtokosokt nyujt, hanem a legmagasabb igényeknek is képes lesz megfelelni.

Vasuti Állomás Szinyer-Várjaja és Tescó, hol alkalmas kocsi kaphatók, bármely állomástól 2^{1/2} óra alatt el lehet érni a fürdőt. Helyben fürdőorvos és posta.

A bikkázdi gyógyvíz országos forraltára Edeakaty L. gy. és kir. és szerb királyi udvari szállítómű V. ker. Erzsébetler 8 szám alatt van, ahol az mindig egészen triss töltesben b-szerzethet.

Gyógyfürdő-igazgatóvá.

SZT.-MARGITSZIGETI ÜDITÖVIZ

LEGKIVÁLÓBB ÉS LEGEGÉSZSÉGESEBB ásványos savanyuviz.

Kütfő eredménynyel használtatik: gyomor- és bélsajoknál, garat, gége-, tüdő és hólyaghurtnál.

Kapható a legtöbb kereskedésben és vendéglőben.

Szőlőjtványok és amerikai szőlőveszszók eladása.

A 30 holdnál nagyobb területű „Sándortelep Ujvidéken” j. évi november havában Riparia, Portalis, Solonis és Jacquer alanyokra készült 500 000 darab fásajtványaitól a tökéletesen összeforrt példányokat jutányos árák mellett eladásra bocsátja.

Ez idén a legjobb bel- és külföldi bor és csomageszülő fajokból 420 fajnál több került ojtás alá és albitrott telep tulajdonos kívánatra bővebb magyarázatokkal ellátott, részletes árjegyzékét a t. c. érdeklődőknek ingyen és bérmentve szivesen átküldi.

A telep zőlőjtványok is szolgálhat, nemkülönb. — mint ojtási czelekra, mint pedig iskolázásra alkalmas amerikai alanyok R. paria, Sauvage, Portalis, Solonis és a Rupestris különféle változiból. — mint sima, mint pedig gyökereveszszókkal — nagyobb mennyiségben. — végre a már hordokéss ojtványokból az ojtogalyok is eladásra kerülnek.

ADAMOVICH SÁNDOR Ujvidék.

Aki betegsége alapoktól meg akar szabadulni biztos alapon, felelősség mellett:

Aki a testében létrejött korokat nem akarja nagyon, vagy leghatékonyabb kivételével:

Aki a mai gyógytudomány sikertelen hátszáról már meggyőződött:

Aki a ragados és járványos betegségekől magát megóvni akarja:

Aki ép utódotok és így biztos alapon családi boldogságot akar:

Aki az öngyilkosságtól és tabolyháztól meg akarja magát menteni:

Aki nagyon az családji letrátneni nem akarja:

Aki munkatapas ar lenni és a szíve nem akarja:

Aki az olvasás el Fazekas Danielnek „Ki akar egészéges lenni?” című füzetét, melyben Londonban és hazánkban 35 évi orvosi gyakorlat alatt szerzett tapasztalatait a szenvedő emberiség javára megírta. Egész díszalomal fordulatot hozza bárki, aki szenved és fájdalomtól szabadulni akar. Lakása Budapest, felső endőrsz. 25. sz. hol vasárnap kivételével rendel delatán 3-4-ig. Szegényeknek díjta 1 a n a l 6-7 óráig. A fenti említett füzet ugyanott megrendelhető 1 frt előleges beküldés mellett.



Gyomor- és vesebajok, székrekedés, fejfajás szédülés aranyér, végbél du. ulás. ellen

igen jó hatással vannak a 18 év óta híres „malaczkán kárpáti egészségli labdacsk” készülvára a birveset dr. Krapp 1 utasítás folytán

Friedrich János gyógyszerésztől Malaczkán a Kárpátoknál.

Egy skatulya ára 2^{1/2} kr., egy tekercs ára 6 dobozzal 1 frt 5. bérmentetlen küldem. nyel 5 krral a bélyegért több. Ha a labdacsk árához 20 kr. mellékeltetik és az egész összeg postautalványon elküldedik, akkor a megrendelt mennyiség az összes bírodalomba bérmentve küldetik.

1894. HÁLAIRATOK.

Tisztelt gyógyszerész ur! Az ön néklőbb- bételten labdacscsából szíveskedjen számomra 4 tekercset küldeni, továbbá felkértem a tek gyógyszerész urat, hogy készlete legyen nagy mértékben, mert egész körösoromat szertből, hoztam több felől küldötték labdacskokat a kérék a pártolásra, én vissza-küldöttem, minthogy ezt a labdacscot a legjobbnak találtam s mindazok, a kiknek eddigele találtam, dícsértettel halmozták el.

Gyógyg-Szt.-Imre, 1894. február 2.

Tisztelettel és kegy szolgálatl Dr. HERBERT KÁROLY, járási körorvos.

Tekintetes Friedrich János gyógyszerész urnak Malaczkán.

Csak egynehány napja, hogy labdacscsából egy skatulyát kaptam. Eddig nem hittem volna, hogy eze labdacscsokan egy csoda hatása van.

Egynál pedig köszönetemet fejezem ki sógorom és sógorom nevében, kiknek szintén juttattam belőlük.

Szíveskedjek tehát postafordulóval mielő hamarabb egy tekercset küldeni. Tisztelettel Zombor, 1894. február 23-án

SCHLAGETTER FERENCZ k-resek. segéd

Tisztelt gyógyszerész ur! Szíveskedjek 2 tekercs kárpáti egészségli labdacscsól postafordulvval küldeni, mert nekülök nem tudok megenni. Gyomorban jomban oly áldos hatással voltak, hogy szivesen ajánlom ismerőseimnek. Tisztelettel Szobanist, 1894. febr. 7-én.

BAUMGARTNER MIHÁLY autó.

Tekintetes gyógyszerész ur! Szíveskedjek kárpáti egészségli labdacscsól 2 tekercset küldeni, mert olyan jó hatással van ki hogy minden más szerrel jobbi lehet. — Tisztelettel Glogovác, 1894. február 22-én: WOLF TAMÁS fodráz

Tisztelt uram! Winternicz a bécsi egyetem orvosi szaklank tanar ura értesített, hogy igen jó vértisztító labdacscsai vannak.

Szíveskedjek tehát labdacscsól 2 tekercset postafordulvval küldeni. Tisztelettel Beer, 1894. márcs. 1-én.

HORACE DE MAYER.

Tisztelt gyógyszerész ur! Szíveskedjek önöl nyolc rubel értékű kárpáti egészségli labdacscsot számomra küldeni Minthogy oly kiünök és rendelkezésöknek megfelelnek, már az előbb rendeltem mind eladtam.

Ha ezeket is eladtam, újból fogok rendelni. Fogadják egyelőre köszönetemet, minthogy feleslegesen is igen jó tettem.

Tisztelettel Kokand. (Orosz-Azria) 1894. jan 23-án WILDE E gyógyszerész.

Tisztelt uram! Két év óta szenvedett lételegem arany- erben és székrekedésben és hiába használt mindenféle orvosságot, csak miután az ön kárpáti egészségli labdacscsól egy tekercset fogyasztott, értöt meg a baja. Egynál föl- kérem, szíveskedjek egyik ismerősem számára egy tekercset küldeni. Tisztelettel Zsupanje, 1894 febr 22-én.

TÓTH REINHARDT gépész.

Aranyérmekkel kitüntetve.

Első cs. és kir. kizár. szabadalm

Aranyérmekkel kitüntetve

HOMLOKZAT-FESTÉK-GYÁR

KRONSTEINER KÁROLY Wien. III. Hauptstrasse. 120. sz. saját házában

Főbercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai raktárak az összes vasút-, ipar-, bányá- és hámoltársulatok, építkezési vállalatok, vállalkozók és építőmesterek, valamint gyártólajdóssok szállításra. Ezeket a festékeket épületek befestésére használják, belülről 40-féle különböző színben, kilőrké 6 körül fölfelé, mézben oldható, teljesen hasonló az olajmázalozhoz. — Mintalapokkal és használati utasítással ingyen és bérmentve szolgálok.

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindyegik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és alvektálatnak, gyomorégés és gyomorfájás, rögzött székrekedés, májbatálmom, vertelődés, aranyér és a legkülönbözőbb más betegségek ellen, e jeles házi szernek értékeket óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. — Ara egy leposított eredeti dobozban 1 frt o. é.

Hamisítások törvényileg fenyítettnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindyegik üveg MOLL A. védjegyét tünteti fel és az üvegen „A. Moll” felirata önzóttal van zárolva. A Moll-féle francia borszesz és só természetesen mint fejlődésmegelőző házi készítmény szer közzérvény, és a megadott egyéb következtetései legismertesebb nap szer. — Egy önzótt eredeti üveg ára 90 krajczár.

Moll Salicyl szájvize.

(Főalkatrésze: fuzulyasavas szikát.)

A mindennapi szájtisztításnál különösen fontos hármely kora gyermekek, mint felnőttek számára: mert e szájvíz a fogak további épségét biztosítja s egyszersmind óvazer fogfájás ellen. — Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára: 60 krajczár.

Főszétküldés:

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító alal, Bécs: I., Tuchlauben 9. sz.

Videki megrendelések naponta postautóval melletti teljesítéssel.

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Raktár: Nagy-Kanizsán Rosenfeld Adolf és Fia.

NEUMAN TESTVÉREK

aradi szeszgyári hízláló istállóiból

légenszártított

természetes istálló-trágya

(magyar guano)

darabokban, zútot vagy örölt állapotban. A legrégibb-és legbiztosabb hatóanyag. Beltartalomra nézve kezesség évválalása mellett minden mennyiségben kapható

NEUMAN TESTVÉREK

ezégnél

szesz- és sajtolt élesztő-gyárak, szeszínomító és gőzmalom

ARADON.

Megbízásokat elfogad a „Magyar Mezőgazdák Szövetkezete” in Budapesten, Alkotmány-utczu 31 szán.

Gyümölcs-értékesítésre

Sajtók gyümölcs és bor-préselésre



legújabb, kitűnő szerkezettel. Eredeti gyártmányok folytonosan működő kettős nyomószerezzettel és nyomásszabályozóval.

A legnagyobb munkaképesség 20 százalékkal nagyobb mint minden egyéb sajtónál.

Gyümölcs- és szőlő-zúrók.

Szőlő-gereblyezők (Bogyófejtő-gépek).

Teljes szüretelő berendezések, állók és szállíthatók.

Gyümölcslé-sajtók, bogyómalmok gyümölcslé készítésére Aszaló-készülékek gyümölcs és vetemény számára.

Legújabb önműködő szab. szőlővessző- és növény permetező „Syphonia” E gépeket különlegesség gyanánt gyártják

MAYFARTH PH. ÉS TSA.

cs. és kir. kizár. szab.

gazdasági gépgyárak, vasöntöde és gőzhámor, Bécs, II., Taborstasse 76. sz.

Ajajegyzékek és bizonyítványok ellismerő ingyen. — Képriselők felvételtek Utánasóktól óvakodjunk.

XXXXXXXXXXXX



Ujszülött gyermekek,

ők anyok által éppen nem, vagy csak tökéletesen lesznek szoptatva, a H. Nestlé-féle gyermeklével használata folyton okosra módon (szelvénybe-tek, Mintaadagot, nemkülömben rop ratokat, melyekben a készítmény s a kontinens legelső szakteikentiek, menházak és gyermekkorházak számtalan bizonyítványa foglaltatik — kívánatra ingyen küld a központi raktár:

F. BERLYAK L. NAGLERGASSE Nr. 1.

Henri Nestlé-féle gyermeklével 90 krajczár.

Henri Nestlé-féle mesterséges tej 50 krajczár.

F. BERLYAK,

BÉCS I., NAGLERGASSE 1.

Raktár minden gyógytárban és fűszerkereskedésben

XXXXXXXXXXXX

A valódi mosható Padlózat-fénymáz

a legjobb és legolcsóbb eszköz a kockás (Parquet), puhafá, vagy fénymázolt padlózat bevezetésére. Azonnal megszárad, és kefével nélkül tükörként, állandó fényt kölcsönöz. Kapható színtelen, világossárga, sárga, sötétsárga, vörös és dióbarna színben. Egy szelence ára 45. 85 és 1 frt 60 kr.

Szab. Táncsterem-fecskendő máz
a legolcsóbb és legbiztosabb fényező és simító eszköz minden táncszínhely padlózata számára. Kiloja 1 forint 30 kr.

Szab. Főlkéfélo-máz.
Tetemesen megkönyíti a főlkéfélet és az ez által megkefélt talajt a nedvesség és por ellen ellenálló képessé teszi. Fehér és sárga színben darab szem 20 kr.

Ajajegyzéket díjmentesen küld

SCHNEIDER & COMP.,
BÉCS, V. 2., Hundsturmstr. 141., I. Herrergasse 10.

Csak akkor valódi, ha minden darab ezen védjegyet viseli

Kapható: Fesselhofer József, Marton és Huber, Xen és Klein, Rosenfeld Adolf és fia utczán N. Kanizsán és Kálmán J. Zsigler A. Komárom: Fuhusky Adolf, Jan Ferenc Zala Ezerzegán. — valamint minden nagyobb fűszer, festékár kereskedésben és drogériákban

szabadalmi és nyomban szabadu

Változó árú, 150 kr. teljes másolatok, nem ragad

Változó árú, 150 kr. teljes másolatok, nem ragad

Christoph Ferenc SZOBAPALLO-FÉNYLAKK

Lehetővé teszi, hogy a szobák a márciusig a használatra, azaz a keletkezésig az az a lassú, ragadozós szarad, mely az olajfestékek és az olajfestékek szájja, elkerültesik. Emellett a használat olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a mázálást. A pallo nedves tárgyval felhordható, anélkül, hogy elszáradna. Ezért jól alkalmazható.

színezett szobapallo-fénymáz
színezett szobapallo-fénymáz, mely akár csak az olajfestékekkel is a pallo a egyetlen fényt is ad. Ezért színezett szobapallo-fény máz vagy új pallo. Teljesen hatékony minden foltot, korábbi mázálást is, van azután tiszta fénymáz (színezetlen).

új pallokra és parkettra, mely csapán fényt ad. Különösen parkettra és pallokra már beállított egészen új pallokra való. Csak fényt ad, színezetlen, nem foltol a színezett.

Postaszám: Körbélő 35 újgyógyászati (Kék) központi szűrésű szűrésű 5 ft. 90 kr., vagy 90 ft. márc.

A következő megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintaszűrésű és prospektusok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevezetésnél az új pallo vizsgálati és a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 1840 éve letelező gyártmányt sokféle utánozók és hamisítók, a sokféle roszabb, egyszerű és olcsó, még nem felel meg a minőségben hozták forgalomba.

Christoph Ferenc,
A valódi szobapallo-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója.
Prága, K. Berlin.

Zürich.
N.-Kanizsa: NEU és KLEIN.

1868-1k év óta ismert.

BERGER-FÉLE ORVOSI KÁTRÁNY-SZAPPAN

orvosi tekintélyek által ajánlja Ausztria-Magyarországban, Franciaország, Németország, Hollandban, Schweizban, Romában stb már tíz év óta fényes sikerrel használtatik.

mindennemű bőrküteget,
mint szilve az arcbőr mindenféle tisztáltsági ellen különösen a ruh, az idült és pikkelysömör ellen a kosz, a sörör repedvény, a fej és szakál ellen, a szepő, máifolt, ugynevezett rezes orr, a fagyfűd, a lábzárad, a gyermekek valamennyi külső fejtettségéi ellen. Ezen kívül mint a bőrt tisztító módszer ajánlatik.

Ara darabonként használati utasítással együtt 35 kr.

A Berger-féle kátrány szappan 40% a tömény fakátrányt tartalmaz, felettebb gondosan 720 készíttve s lényegesen különböző a minden egyéb, a kereskedésekben előforduló kátrány-szappanoktól, mert ezen szappan 35% glüzerin anyagot tartalmaz, 5000 illatszerez.

Csalások kikerülése végett
a gyógyszerárakban világsan BERGER-féle kátrány-szappan keredő s ügyelő kell a zöld csomagolásra.

Számos okmányval kitüntetett a béri nemzetközi kiállításon 1883-ban. Egy-düli helyettes a bel- és külföldi részere:

A. HELL gyógy-TROPPAU in a megbízások és tudakozások is küldendők
Nagy-Kanizsán Práger Béta s Béta Lajos gyógyszerésznél.

hirdetések a lap szerkesztő s kiadója: BATORFI LAJOS nevére küldendő Nagy-Kanizsára.

„MARGIT”

GYÓGYFORRÁS, „MAGYAR SELTERS”

Vegyelemre a budapesti m. r. r. egyetemen Szerencsés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag félig költöt szénasvartalmu kiváló hatású bizonyult, különösen **tüdőbántalmaknál**, a hol a szabad szénasv csekélyebb jelenléte megóvja a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig költöt szénasv gazdagsága a gyógyhatású alkátrészeknek a beteg testérekbe való gyors és biztos felvitelét eszközö. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabad szénasvartalomban erősebb ásványvízek, mint a **seltersi, gleicherbergi, tődőbajokban**, különösen **tüdővérsek**nél már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A **tüdőbetegek** klimatikus gyógyintézetében, különösen a leglátogatottabb **Görbersdorfbán** a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyek Budapestén: dr. Korányi, dr. Gebhardt, dr. Navrátil, dr. Poór, dr. Kétyi, dr. Barbas; Bécsben: dr. Bamberger, dr. Duschak, stb a legjobb eredményt alkalmazzák a **légző-, emésztő- és húgyszervek** általános burutos bántalmáinál.

Mint ivóvíz
práservatív gyógyszernek bizonyult a **kolera** megbetegedés ellen.

borral használva a legegészségesebb ital!

Kizárólagos főraktár **Édeskuty L.**

Ugyszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.

Elsőfélévi ár: Ezer évre... 5 frt - kr... Fél évre... 2 frt 50 kr... Negyedévre... 1 frt 25 kr... HIRDETÉSEK... NYILTTÉRREN...

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi és anyagi részét illető minden közlemény Batorfi Lajos szerkesztő-küldő kezére csimzvetten Nagy-Kanizsa-ra barmentre intézendők... Bérmentelen levelek nem fogadotnak el... Kesztratók vissza nem küldetnek.

a nagy-kanizsai Délzalai Takarékpénztári „Önsegélyző szövetség” a „Kotori takarékpénztár részvény-társaság”, a „nagy-kanizsai- és fityeházi önkéntes tűróltó-egylet”, a „nagy-kanizsai kisdiednevelő egyesület”, a „nagy-kanizsai tanítói járáskör”, a „nagy-kanizsai keresztény jótékony nőegylet”, a „nagy-kanizsai izr. jótékony nőegylet”, „szegények táptétele”, a „katonai hadastyán egylet” a „soproni kereskedelmi iparkamara” nagykanizsai külválasztmányának hivatalos lapja, HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYES TARTALMU HETILAP.

Szent István ünnepe.

Ezer esztendeje lesz ma-holnap, hogy Szent István első dicső, apostoli királyunk szent lelke elhagyta porhüvelyét, hogy elfoglalja helyét az Ur dicső szentjeinek társaságában, hova mig élt, szent élete, istenes cselekedetei által méltóképpen diszponáltott.

Az idő kereké azóta sokat fordult önmön tengelye körül, tengernyi változást hozván népek, nemzetek életébe, sorsába, szokásaikba és erkölceikbe.

Egy ezredév vonult keresztül viharaival s derengő nap sugaraiival a megvénhedett föld felületén, melynek hősi nagy tetteit, dicsőségeit csak úgy mint gyalázatait, fényét úgy mint nyomorait, diadalmait úgy mint hősök jalkiállításait, szent lelkesedéseit csak úgy mint bitang gyávaságait a sors cinicus egykedvűséggel meríté az emlékezet mély tengerébe.

A népek, a nemzetek életének, szervi működésének összes mozzanatairól a hivatalos történelmi számoló le. Egyedül a magyar nemzet dicsőkedhetik azzal, hogy nagy történelmi legdicőbb mozzanatairól szóló lapjait saját szívében, saját emlékezetében őrzi meg. E lapok Szt. István király életéről és működéséről beszélnek.

Tagadhatatlan, — bár csodálatos jelenség, — hogy mig a későbbi, bár sokszor nagy királyaink emléke szintén a történelmi őrítettség és jogos ítéletre van bízva, — addig Szt. István királyaink emléke annyi századon keresztül nem vesztett ki magának a nemzetnek szívéből, dicsősége nem halt ki magának a nemzetnek ajkairól.

Szent István dicsugaras alakja

világító fátylaként tündökölt mindenkor e nemzet egén, — tőle kölcsönözvén fényt dicsősége napjaiban, hozzá fohászokdván szent bizodalommal a válságok, a szorongattatások napjaiban, valahányszor a Mindenható érezette haragját e sokat vétkezett, de sokat szenvedett nemzettel. Ezer év leforgása alatt sokszor emelte fel könnyező szeméit az égbe s bánatosan keseregte epedő ajkaival.

„Hol vagy István király, Téged magyar kiván”

Szent István dicső életének minden egyes mozzanata és csodatételei nemzedékről-nemzedékre szálltak szent örökségképen az ő politikai, társadalmi, egyházi intézményeiben, törvényeiben, a magyar nemzetnek a többi európai önálló, független nemzetek sorába való beillesztése körül kifejtett buzgalomában, tevékenységében, az általa adott alkotmányban bírja e nemzet ezeréves fennállásának titkát, mai királyi esküvel biztosított alkotmányának, nemzeti önállóságának, számottevő erkölcsi súlyának, hatalmának alapját.

Ha az ő nagylelke, nagyszelleme nem oly örökültű bázisokra fekteti nemzetének jövőjét; ha nem az erkölcsi élet szilárd talajában ilteti el nemzetalkotó törekvéseinek győkeket, hanem az emberi hiúságok, gyöngeségek, felületességek, szenvedélyek kielégítésének bár élveket és sokszor fényt ígérő de bizonytalan talajában: úgy légyarákat alkotott volna ő is, miként annyi gyenge utódja, kiktől talán a jószándékot elvitatunk nem lehet, de működésük eredménye a honalkotó és honfenntartó erők és tehetségek hiányát tüntetik fel. Légyarákat alkotott volna, melyek az idők folyamában, a civilizáció hatása alatt elérhették volna a fény, a nagyság, a dicsőség, a hatalom szinképét, de az idők nehéz viharai által nyom nélkül elsöpörtettek volna a földszínéről, mint elsöpörtetett anyyi nagy fényes és dicső multtal jogosan dicsekvő nemzet, melyek létük alapját nem az erkölcsi világ biztos és szilárd talajában bírták, hanem emberi gyarló spekulációk s az anyagi törekvések merész számításában...

S az a holt kéz, mely, mig ereiben az a szent vér lüktetett, annyi áldást hintett a nemzetre s melyet e hálás nemzet ezer év óta szent tiszteletének lángjával vett körül: az, mint biztos talizmán, miként megörzött bennünket egy évezred viharai között, meg fog őrzeni bennünket a jövő titokteljes és még csak nem is sejdíthető határai között.” De ugyancsak az a szent holt kéz élő, figyelmeztető jel nekünk, hogy csak addig bizhatunk jogosan jövőnkben, a mig ősi tradíciókhoz, Szt. István szelleméhez hívek maradunk.

A mily mértékben távolodunk hagyományainktól, melyeket igaz magyar őseinktől örökségként átvettünk, a mily mértékben szorítjuk ki e hagyományokat nemzeti, álladalmi, társadalmi és egyéni fejlődésünk processusából s engedünk nagyobb tért a betolakodott, idegen s a becsületlen magyar faj iránt mindig ellenséges érzelmű elemek báros befolyásának: ép oly mértékben veszítjük el nemzeti önállóságunk, függetlenségünk, tekintélyünk biztosítékait s több existenciánk nélkülözhetetlen feltételeit.

Igaz, hogy: ki nem halad, marad. Igaz, az is, hogy hazánkban minden téren nagy haladás jelei mutatkoznak. Vnde ez a haladás, mely a „liberalizmus” czégtáblája és mű-

vezetése alatt vitetik rohamosan előre, nem lehet vigasztaló jelenünkre, sem biztató jövőnkre. Mert a mely haladás nem a természet törvényei szerint történik s nem az idők mindent megérelő és kifejlesztő melegágyában készítették elő, hanem a lázas siettség, az erőszakolás és a fejvesztett rohamosság jellegző indokolatlanságával vitetik előre, — az előbb utóbb megboszulja magát. A mely haladás egy nemzet életében az alapul szolgáló tradíciók ellenére erőszakoltatik, a mely tradíciók pedig a nemzetnek egy ezredéves dicső multat szereztek, a mely haladás tehát e kipróbált bázisok rovására erőszakoltatik: az nem haladás, hanem visszaesés. Külső látszat, csaloika délibáb lehet, de lényeg, örvendés valóság nem lehet.

A mi haladásunk pedig ilyen: Mi nem kívánjuk vissza a „sötét”-nek gúnyolt középkor ósdi szellemét, de felünk attól a rohamos haladástól is, mely mindinkább megfoszt bennünket tradícióinktól s mindinkább kivetkőztet bennünket ősi jellegeinkből.

E töl mentsen meg bennünket Szt. István királyunk dicsőült szelleme s az a szent „jobbke”, mely annyi áldást hintett e nemzetre s amely iránti ősi, hagyományos tiszteletünk évről évre sajnósan csökken!...

SÖLÉTORMOS GYÖRGY.

CSARNOK.

A remekirodalom kiváló nőalakjai.

Irta: BABOSS LÁSZLÓ.

(Folytatás.)

Citullus Tibullus csak az érzéki beteg, emésztő szerelemért esengtek — Polinnia az ő istenőjök és nem Venus-

Urania, mint Dante-é. A Divina comedia tartalma is az, hogy a bűnös megmenteni szerelme, a kicsapongó, foehagy eddigi életével s megüszitül emléke által. Dante az, aki fiatal korában elvesztette szerelme tárgyát Beatrit, s a ki egy darabig fékezte is szenvedélyeit, de azokat mekfékezni nem bírta, kicsapongásba tör ki, de élete közepén egyszer csak undor fogja el s feltámad előtte első szerelme emléke: Beatrix, ki a magasból kíséri, lelkeben olvas és megmentését határozza, el éppen Dante saját teremtő lelke/a költészet általi. E végül Beatrix felszólítja Vergit, hogy legyen vezetője s vezesse át a pokol minden árgén, hogy bűnös lelke legelőször is megüszituljon a félelem által. Ezután Dante a pokolból a purgatóriumba lép, ahol megjelenik neki Beatrix bűnei tudatában furdalja lelkiismerete, s nem meri ráeme, ni szeméit; de az angyalok bocsánatért könyörögnek. Beatrix azonban szemére hányja neki hibát, mit Dante is elismert szegény és félelem közt, s büntetésül, hogy mily szépségért felejtkezett meg kedveséről, Beatrix megöngedi, hogy ráérezzen; Dante felemeli szeméit s Beatrix ragyogó színek, azok p-dig, kiket utána szeretett, utalatosaknak tűnnek fel s ajánlat rogy megbátozt kedvese lábához. Beatrix nyjas szeméből vigasztalás sugárik, a próbánk vége s ekkor kezdődik utazásuk s paradicsom felé csillagról-csillagra egymás karjába fozozva, míg végre eljutnak az Isten lakhelyéhez; Beatrix a vezető, ő olvassa le kedvese arcáról a kérdéseket és felel neki s mennél macsabbra jutnak, Beatrix annál szöbb, annál tündöklőbb lesz és mindig feljutnak a Megváltóhoz, Beatrix így szól: Meg vagy váltva!

Beatrix a költő szerelme idealismusa azt a hatását festik s állítják cének a szerelemnek amely a bűnös képes megvívítani a rossz emberből igaz, becsületet, az elvetődött megértet alakitani s azok, akik Dante és Beatrix szerelmén indulnak, bizonyára fel is jutnak a magas egékbe.

7. A felhozott remek női alakok azt lehet mondani, bármily kiválóak, bármily reamek, nem vetekehetnek Shakespeare nőalakjival, erkölcsi kellem, szellemi műveltség s valódi nőesség tekintészen megleg. Most világozul fel csak előttem Leonora elienszenve a házasság iránt. A legmagasabb rangú és tekintélyű kéréket is visszautasította.

Többet tartozom gyermekek jövőjének, hogy sem ebbe beleegyezhetnék és felkérem önt, hogy e dolgot tekintésse befejezettek, mert bármit akarna is e tekintetben tenni, az én szilárd elhatározásomon hűtőrást fog szenvedni. Ünhoz nem fogom adni leányomat. — Ez utolsó szava uram, kérdézem kétségesséve. — Igen.

— Úgy tudom, hogy mint becsület ember, mit cselekedjék. — Amde lehetetlen, hogy önnek őszinte nyilatkozata lenne, miért fosztaná meg gyermekét a boldogságtól, miért pusztítana el két szerető szívet? — Hisz nem az az élet czéja, hogy maras ranguk, hanem hogy boldogok legyünk, s higyeje el, nem a bárói cím termi a boldogságot, hanem egyedül az igaz érzélem, ön ne ölje ezt ki szíveinkből. Ne haladjon így tovább, mert minden lüpte nyomán bánat és szomorúság fakad. E tette két életet visz a sirba, s ön eltűnva viselni? Oh ne tegye azt. Elszakaszthat egymástól bennünket itt az életben, de a sir hosszú éjjelén álmunk mégis egyesül.

— Mit jelentesen ez ijesztgetés! Vagy azt hiszi, hogy üres rémeivel megbátoztat? Korántsem, mert engem az egészen hidegen hagy. Befejeztük uram, a további említés megütem. Most pedig egészen megleg. Most világozul fel csak előttem Leonora elienszenve a házasság iránt. A legmagasabb rangú és tekintélyű kéréket is visszautasította.

— Hisz nem az az élet czéja, hogy maras ranguk, hanem hogy boldogok legyünk, s higyeje el, nem a bárói cím termi a boldogságot, hanem egyedül az igaz érzélem, ön ne ölje ezt ki szíveinkből. Ne haladjon így tovább, mert minden lüpte nyomán bánat és szomorúság fakad. E tette két életet visz a sirba, s ön eltűnva viselni? Oh ne tegye azt. Elszakaszthat egymástól bennünket itt az életben, de a sir hosszú éjjelén álmunk mégis egyesül.

TÁRGYA.

Szent István.)

Szeleld-lelku Orza fia, Arpád unokája: Szent István lett a magyarok Legelső kiralya.

Mint apostol járt a nép közt, Nagy sora volt erre. Meri a oszartat átvételé A keresztény hitre

Kendeste az ország ügyét Mindegek jayára: Jó szívében állt a hon és Szent hituk oltára.

Ellenét megalázva A ki yornoktása — Jsten velünk ki ellenünk? Volt ra a mondása.

Atya lett a szegényeknek Számítalan kegyelvé, Epen maradt jobbra éről Hü tánu, emlékejl.

Áldott fia Imre herczeg. Nyomdokat követte: Lilium volt azire, lelke, Gyöngy a szava, tette.

Szent István a magyar népek Csillaga, istánya, S Imre herczeg ifjúsagunk Ragyogó pillánya

Elve dicső szellemében, Bámi ellenébe: Nagy lens a hon — sa hitében Boldog az ő népe.

HAJGATO SÁNDOR.

* Szerző gyermek-verseiből.

Szeretve a halálig.

Irta: ROSENBERG HENRIETTE.

(Folytatás.)

Leverten emlité Leonora, hogy épp a legalkalmasabb pillanatban érkeztem meg, a mennyiben atya azt akarta hogy báro Oldenburgnak nyujtsa kezét.

E miatt már nagy küzdelmet állottam ki, de én csak hü maradtam hozzá — mondá Leonora. — Oh, hogy megdöbögött a pár szó szívetem! Mennyire becsültem Leonorát e hűségéért, s biztosítam viszont lángoló szerelemről.

— Oh drága Ágoston! Gondolataim mindig utaid felett lebegtek. Oh hányszor álltalak álomban és mily boldogtalanként éreztem magamat atyám akaratára miatt. Nem akartam érzelmeimet elárulni, de azért őket megvédeni lett volna elég erőm, s nem egyeztem volna bele soha egy olyan házasságba, mely szerelem megtagadását kívánja volna.

— Hogyan közöjem meg büszségedet, szerelmem? Ehüségre alapítam életemet és annak szétporlása engem is megsemmisítene; mert nálad nélkül nem tudok és nem is akarok élni. — Mi is az élet, ha azt nem szerelmünk oldalán éljük le?...

... Ha úgy néha-néha álmatlan éjszakáimon rólad ábrándozva tekintetem bele merült az éj borujába, egy egy csillag biztatón mosolygott rám, s hittem erősb lett a jövőben. — Amde filosofohalunk itten? Elvezük együtt-

létünk alkalmával a viszontlátás örömeit és kellemességeit, had uszon örömben túlradó szerelmünk mert ki tudja, nem választ e ujra-ei a legközelebbi pillanat bennünket? De térjünk a legkomolyabb dologra. Én nyíltan fogok fellépni, s megkérem atyától kezdet. Mit szólsz hozzá kedvesem?

Leonora harmat arcát pir futotta át és szeméit a földre csüggesztve könnyezni kezdett. — Mit jelentettek e könnyek? — Igazság van Ágoston, nékülled nem ismerlek boldogságot a földön, de azt is tudom, hogy atyám e házasságba soha nem egyezik bele, pedig én az akaratát ellen nem tudnék cselekedni. Oh Istenem pedig mily visszataszítatlan lennék, ha téged nem tudnák végképpen boldogítani, a hogy megérdemled.

— Mibe fogjak, hogy atyádot megálágyítsam? — Ma ünneplik születés napodat, örömben uszik mindenki, s talán egy szó alkalmas pillanatban nem tévesztetted el hatását; keressük csak fel ismét a társaságot, mert még feltűnő lesz hosszabb távol maradásunk.

— Ismét megjelentünk a szalonban, hol a vigáság és öröm mosolygott le minden arcáról. Mi elvegyültünk a tömeg közé; majd Leonora atyjához közeledék, s kértem szenteljen pár percet részemre.

— Szívesen kedves barátom; a társaság most ugys a parkba megy s ott félrehúzódva zavartalanul beszélgethetünk.

A társaság velünk együtt csakugyan a parkba sietett s mi ott egy félreeső magános helyet kerestünk.

— No fiatal barátom, most egyedül vagyunk, szőljön, mit akar?

— Uram, ne induljon fel azokra, mit mondandó vagyok. Hallgassa meg nyugodtan, mit mondani óhajtok, és ne tegyen könnyelműen egy pillanat alatt a leg-szerencsétlenebb emberré, mert az én szerencsém az ön kezébe van a téve; egy szavával felelhet, de le is sujthat. Legyen irántam jó szívu. Beszéljen csak barátom, mondá Leonora atya.

— Tavaly történt, hogy kedves Leonora leányát egy bálon megismertem; az első pillanatra leköte tekintetemet, vele táncoltam egész éjjel, és amint ismeri kezdtem, mind jobban megszerettem. Megszeretett ő is, s hogy szétváltunk, leveleinkben folytattuk szerelmünket. Ha végkép el kellene válnunk egymástól, az életembe kerülne. — Térdeimen kérem Leonora kezét, ön bizon bennem uram! Én a legzentebb igéretet teszem, hogy öt híven, adasdoán kísérem az egész életen. És önnök ön uram, önnök oda-ado jó fia leszék.

A választ a legnagyobb eggódás és feszültség között vártam. Leonora atyjának komoly arca, mit hirtelen magára öltött, borzasztóan kínozott; esengve kértem, hogy ne gyötörjön, hanem feleljen nyíltan, mint a hogy én szóltam. — Megvallom — kezdé — szándéka

Előfizetési ár:
 Egész évre 3 ft — kr
 Fél évre 2 ft 50 kr
 Negyedévre 1 ft 25 kr
 Egyenlő részre 10 kr.

HIRDETÉSEK
 5 sorosok petitorban 7. másnapon
 minden további sorért 5 kr.

NYILTERBEN
 10 sorosok 10 kr-ért vetettek
 Kincstári illeték minden egyes
 hirdetésért 30 kr-értendő

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi és anyagi részét illető minden közlemény Bátorfi Lajos szerkesztő-közös nevére csempézett Nagy-Kanizsára bementve intézendők

Bermentetien levelek nem fogadtassanak el.

Kéziratok visszaküldetnek

„nagy-kanizsai Dézalai Takarékpénztári „Önszegélyező szövetség”, a „Kotori takarékpénztári részvény-társaság”, a „nagy-kanizsai és fityeházi önkéntes töröltő-egylet”, a „nagy-kanizsai kisdénevelő egyesület”, a „nagy-kanizsai katonai hadastyáru egylet”, a „soproni kereskedelmi iparkamara” nagykanizsai külvárosi részének hivatalos lapja

„nagy-kanizsai izr. jótékony nőegylet”, „szegények táptintézte”, a „nagy-kanizsai Dézalai Takarékpénztári „Önszegélyező szövetség”, a „Kotori takarékpénztári részvény-társaság”, a „nagy-kanizsai és fityeházi önkéntes töröltő-egylet”, a „nagy-kanizsai kisdénevelő egyesület”, a „nagy-kanizsai katonai hadastyáru egylet”, a „soproni kereskedelmi iparkamara” nagykanizsai külvárosi részének hivatalos lapja

HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYESTARTALMU HETILAP.



Dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, Zalavármegye tanfelügyelője
 tíz éves működésének jubileumára.
 (Csakörny, 1894.)

Dr. Ruzsicska Kálmán

kir. tanácsos, Zalavármegye tanfelügyelőjének
 tíz éves jubileumára.

1884—1894.

Üdvözlégy jubiláns, muzsak nagy embere!
 Mindnyájan ezt mondjuk, kik hódolunk neked...
 Hisz nélkülöd Atyánk! munkánk el van veszve
 S minden fáradságunk hajó-törést szenved!

Légy Te ezután is: Szerető, jó Atyánk!
 Magasztos hivatal, melyen haladsz tovább...
 Tíz éven keresztül, mi azt tapasztaljuk,
 Hogy embere vagy Te s hivatott bajnoka!

Tíz év rövid idő, annyit teremteni.
 Mint mennyi hirdeti — Atyánk itt létedet —
 E rögs téren csak az tud ennyit tenni,
 Ki megtesz mindent, mit ember megtehet.

Te megtettél mindent... Ott voltál, hol baj volt
 S atyai szavakkal békét teremtetél —
 A nép szavaidra, mint bárány meghajolt
 S a viszálykodók közt győztes félt lettél...

Légy győztes mindenütt! S népoktatás ügyünk
 Virágozzék meggyék egész területén...
 Légy tovább is Atyánk, Vezető Vezérünk!
 Zala vall fiának — nem pediglen: Zemplén!

Üdvözlégy jubiláns! Hetedféli száz ember —
 Így kiált fel mostan regényes Zalába:
 Éljen soká, éljen — nálunk azaz ember.
 Ki a népnevelést álmából felrázta!

FARKASS KÁROLY.

Megtetted azt, amit emberi erő bír;
 Szavaidra-ópált fel a szellem otthona.
 És hol a magyar szó csak elvétve hangzott:
 Most ott a honi nyelvénél szentelt temploma!
 Magasztos volt munkád, a szívünk is azért
 Szeretettel nyújtja ma feléd a babért.

Egy-egy évtized az idők tengerében
 Kicsi buborékként oly gyorsan semmisül:
 Évet, évekre halmoz az örök-múlt és
 Század nyomán század a sötét sirba dől.
 Nem a Te tizeded, hiszen minden perczre
 Munkád az öröklet lelkét rálehelte!

Szeretet vezérelt bennünket e helyre
 És ünnepelj velünk te is, szép Muraköz
 Szeretetet hoztunk ajándékkal Neked,
 A mely minket örökre *Telözöld* kötöz!
 Álljon is az oltár, szeretet tűzével.
 Azé szentelt lángja, ki minket vezérel.

Lobogtasd zászlónkat tizedek során át,
 Lelkünk buzzalmával, *Vezér* követünk!
 Hódítani szívet a magyar hazának,
 A szent küdelemben az Isten is velünk!
 S a Te kezdett munkád diadalra vezet:
 Horvát a magyarnak nyujt majd testvérkezet!

Muraközi térek suttogó szellője,
 A magyar ima hangja üli szárnyaid;
 Muraköz gyermeke édes honi nyelven
 Dalolja jó szívénél nemes vágyait
 S hó fohász rezdül át a dalon, imákon:
 Hogy Téged, ünnepelt, az Isten megajdjon!

KÖRMENDY PÁL.

Szavaltá Hoffmann Lőrincz ráczkanizsai állami tanító.

Szent hazánkat már e hosszú ezred alatt
 Sebezte az ellen és tépte önfia.
 Derűre boru vált. Az elárult nemzet
 Számára hányszor készült súlyos rabiga?!
 Rémes jajszó hangja verte fel a csendet:
 A haza beteg gyógyírért esengett!

Szenvedett; de végre megszánta az ég is.
 Sötétlő homályból bontakozott fénynyel
 Egy ragyogó csillag, neve: *népnevelés!*
 Elszórta sugarát, melegét szerete-széjjel,
 Száritni a könyvet. És a reményágon
 Virág pihentette fejét a virágon.

Csak szalma-gunyhócska látta a Megváltót;
 Népoktatásnak is az volt szülőhelye.
 Század múlt el és most a népnevelésnek
 Tisztes falak között lobog szörvétnéke,
 Mely csodás lángjával annyi ezer lelket:
Nemesség, magyarrá, honfivá teremtett!

Elmulandó minden, örök csak az eszme.
 Ez szívet, lelket nemes tetterre hevít;
 Népeért küzdönök: — hála legszebb díja,
 Sirzártával ő nevet és hirt nem veszti.
 Neked is volt eszméd, s vitted diadalra.
 Ugy a mint a nemzet szelleme akarta!

TÁRGA.

Husz éves találkozó.

(1894)

Servus hűk! Bocsánat félnek
 Elvettetek a nagy öröm miatt:
 Azt képelem most is diák vagytok
 A hogy újra találkoztok bennetek.
 Szívem megint vidám gyermek lett,
 Eszembe jut a múlt a szép napok.

Akkor tele reménytel mint a fű
 Tavasz mezőn, ha lomb fakad rajta.
 S virág lepi hajlékony ágait.
 Szívünkben is ekkor volt a kikelet
 Egymással a mikor valói kellett
 Es bucsuzott váltottunk bajdan itt.

Mint a meseben a király hűk
 Kálán uton mikor elindultak
 Husz év előtt úgy váltunk itt mi szét,
 Fogdára, hogy össze jövünk ide,
 Ösztönzi majd egymás örmibe,
 Szólatok hát milyen volt e husz év.

Ki találta a legnagyobb kincsét,
 Mire vágyon, bánturó tekintet.
 Mely szerencsét, hatalmat hírt beszél:
 Mosolyogtak már értelmű hűk,
 Nem ragyogtak ti az ilyenre hűk,
 A szívetek nem kapzi, nem kevely.

No de-még is ki a legboldogabb,
 Hogy először asszai kezét fogjak.
 S a kizajgást cserébe kérem el;
 Mosolyogtok most már ért is értelm.
 Nem túl boldog, de nem szerencsétléd
 A megédeszt, bátor férfi kebel.

Most vagyunk csak igazi iskolán,
 Arcunkról a veregetés most foly am,
 A de- azt nem tudja, nem éri,
 Legszívesebben professor az élet;
 A ki itten kezdett husz évét
 Mint mi, az már leviszázott férfi.

Beszélhetnék én is nektek rémeset,
 Mi minden rossz én velem megéset:
 Husz év alatt próbáltam én sokat:
 A hét feju sárkány husz meséje,
 Vagy az elakozott kastély réme
 És Holibozon csak torpe másolat

Bűs Priamus, zordon agamemnon,
 Így kezdődtem elheszeli sorom,
 Nem ezerm a fardaságot sebet,
 Odisszeus, ki sokat hányatott,
 Ezekről vonhatok hasonlatot,
 Az életem oly viharos, tarka.

S annyi harcraon megsebezve sántán,
 Itt vagyok én meg is a talákn,
 Nem ezerm a fardaságot sebet,
 Mintha mi sem történt volna-teleim,
 Meg van újra a régi jó kedvem
 Lelkem nyugodt, szívem elégedett.

Est nyertem a husz esztendő áran,
 Nem éppen sok, még is elég talán:
 A pénz, vagyon soha nem érdekelt;
 Nekem kincsem a család a jó hárt
 Napj kenyeret az eg majd csak ad,
 S egészséget, egyéb nekem nem kell.

Itt kötetlek ez a vidám óra,
 A szép emlék fölvilányoz újra,
 Egy van a miert a jövőre vágyom:
 Adja az ég ily erőben zedvici
 Husz év múlva az összejövétel
 Minket ismét így együtt találjon.

KELE GYÖRGY.

Szeretve a halálig.

Írta: ROSENBERG HENRIETTE.

(Folytatás.)

P..... ur szigorú hangon kezdé.
 Nem tudom megérteti miért nem
 nyujtok kezdetet a bárónak?

Természetesen egy upidijas minden
 név és vagyon nélkül neked kedvesebb,
 oh bogyne! Hisz abban annyi regé-
 nyesség van, még a világ is többet be-
 szél róla. Eh! Ez csak ábránd és az
 ábrándok redésen szétfoszlanak. Mondj
 le róla, mert az én akaratommal soha-
 sem leszel Agost neje. Ha nem tudsz
 lemondani, s ha tovább is szerelmes-
 kedel, s meztagsád az engedelmessé-
 get, ugy kolostorba vislek, hol mely
 gyász fog borulni ifju napjaidra, hol
 eszredbe fog jutni a gyermeki kötele-
 ség. — De nem! Én nem hiszem, hogy
 az egykori, jó szofogató gyermekem,
 megtagadná atyja kivánságát. Ugye nem
 mondasz ellent?

Leonora atyja térdeizh omlott és
 keservesen sirt; megragadta kezét; és
 csókokkal halmozta el és kérte, kö-
 nyörgött neki, hogy ne tépje szét boldo-
 góságát, s ne taszítsa el tőle kedvesét,
 mert nélküle az első pillanatban véget
 vet életének.

— Gyermekek, ez csak olyan zavart
 beszéd. Neked Agostot feledned kell.
 Igaz, hogy az ifju szív az első küde-
 lemben mindig igen nehéz próbára van
 téve, de fékezd meg szenvedélyedot.
 Légy újra az én szofogató leányom,
 és nyujtd kezdetet a bárónak, ó egy
 igen előkelő fényes név a te és az én
 számomra. Az ő oldalán a város színe-
 java vesz körül, nagy házat vibetsz,
 fényes estélyeket adhatsz, és az élve-
 zetek közepette majd elfelejted bogó
 fiatalori álmaidat, mik csak ideigdel

nyugalmát zavarták meg. Agost is el-
 felejt, ha egy-zer nem lát szemét előtt.
 Atyám! Hát nincs szived? kiált a
 kétségbeesett leány, nem szerettél te
 soha, meg sem mozdult a szived soha,
 hogy így tudsz beszélni!

— Oh én is szerettem, még pedig
 forrón szerettem anyádat, az asszonyok
 gyöngyér, ki olyan jó szívu volt és oly
 különös kedélyvel volt megáldva, de ő
 meghalt — kénytelen voltam helyen-
 godni ebbe is.

Epp így fogsz tenni te is, és ezzel
 atyádat nagy szomorúságtól mented meg.
 Kedves Leonorám — folytatá felemel-
 kedve az atya — gondold meg jól, egy
 átvirrasztott éj megadja rá a választ.

Ekkor az atya és leány elváltak egy-
 mástól; én is haza felé indultam.
 Gondolataimban elmerülve álltam meg
 szobomban, bánatom egészen betölté
 szívemet. — Akaratlanul irászatombhoz
 ültem, kezdetem irni körülbelül ezeket:

„Imádozt Leonorám! A közcza el-
 dől. Atyád könyörtelensége még csak
 egy kis vigasztaló sugárt sem hagyott
 számomra. Letiprott szerelmem sir szí-
 vemből, a gyám ért, egész valómát fellá-
 zítá az atyai ridegség. Oh! Atyád bi-
 zonyára csak egy szegény ördögnek te-
 pes elartani! Ez nem áll. Amde mit
 nem is értheted ezt, hisz a szerelem
 nem számít, nem halja az meg az
 aranyak csengését, csak a szív hullámzó
 verésére figyel; a szerelem helyen fel-
 perzselődik az önérdék is, óh ez nem

volva képes elszakítani egymástól min-
 ket! Amde bizom önmagamban és sze-
 rencse csillagomban, még jóra fordulhat
 minden. Zárva van minden ut, mely
 hozzá vezetne, nem beszélhetek veled,
 de levéiben értesítelek Oh írj, kérlek,
 te is, mert a kitég mardosását nehe-
 zen viselem.”

Szolgámat, kire leveletem biztam,
 vigyázatra öntve, küldtem Leonorához.
 Alá és jel járva túrelmetlenül vár-
 tam szolgám vissza törtélettől nagy felin-
 dulásban. Fel őra mulva vissza jött
 és átadta Leonora választát.

Szegényke azt írta, hogy ő képes
 dacolni az egész világgal; elhagyja
 még a szülői házat is, de a bárónak
 neje nem lesz. Meg írta egész lemo-
 dással azt is, hogy atyja kolostorba
 akarja vinni, ha ellenszeggeli akaratának.

Én biztam Leonorában, miként ő ec-
 bennem, de ha a kénytelen atya szán-
 dékára gondotam, fejjáult bennem a
 szívnek legféjőbb része, féltettem Leo-
 norát.

Szomorú felbökést nehezült szerel-
 munkre a bú és fájdalom.
 Levetten döltem ágyamra. Az álom
 kerülte szememet, nem tudtam aludni,
 s alig vártam a hajnalt, hogy elhagy-
 hassam a szobát.

Eppen távozni akartam, midőn előt-
 tem terem Johanna, Leonora hú, öreg
 gazdasszony. Szegény öreg nőnek ar-
 czan meglátszott az igaz részeket. Köny-
 ves szemekel kezdé:

— Oh Agost ur, tudja-e, hogy én
 ugy szeretem a drága kiaszonyt, mintha

Lapunk mai számához fél iv melléklet van csatolva.

Azokban a szegény áldozat szerdán, f. hó 22-én még meghalt — A tettest átkisérték a bűntető bírósághoz.

Göz-uthenger érkezett a napokban vasuton Nagy-Kaniszára Würtenbergből, mint halljuk, az állam két példányt rendelt még próbra, az egyik itt náluk tesz kísérletet. Allomása a „Sas” vendéglőben van. 14 ezer kilogramm nyom s már a vasutról gőzerővel vonult be. Van ugyan már egy kisebb henger Kaniszára, melyet 6 löbuz, de súlyosb nyomásra van szükség s a gőz ezt már valószínűleg elő fogja idézni.

Gubacstermés árvérzése aug. 23-án eredménytelen lön, a termés gyege, szakértői becslő 120 frra becsülte, ennek is csak egy harmadára tették egyetlen ajánlat.

Fürdőből. Új-Tátrafürdőben a 14. sz. névsor szerint aug. 11-ig 1841, — Póstyében 2967, — Balaton-Füredén 2056, — Daruvárott 1568, — Körtvanczán 1175, — Lipiken 1933, — Tarcán 874 fürdővendég jelet meg.

Heti biztosság a heten (auguszt. 27—sept. 1.) a nagykanizsai Kisdudarevöl Egyesület óvodáiban Pihál Ferencné és Bimmeschein Vilmosné választmányi tag urnok.

Heti felügyelő a héten (auguszt. 26—sept. 1.) a nagykanizsai önk. tűzoltó-egylet őrtanyáján Morandini Bálint szakaszcsoportok ur, a VI. és VII-ik kerületben Fleischbacker Ignác szakaszcsoportok ur.

Iskolai értesítés. A helybeli államilag segélyezett községi, polgári fiú- és leányiskolában az 1894—5 tanévi beiratások augusztus 30., 31. és szept. 1-én tartanak. délelőli 8—12. a fiú, délután 3—5 a leánytanulókkal. A javító és felvételi vizsgálatok szept. 3-án lesznek, délelőli a fiú, délután a leányiskolában. A júniusok I. osztályába felvételnél 2 év, a leányiskola I. osztályába a 2 év betöltését s az elemi iskola 4 osztályát legalább jó sikerrel végzett tanulók; elégséges osztályzatú bizonyítvánnyal jelentkező felvételi vizsgára utasítanak. Beiratás a tanulók tartoznak szülei vagy ezek helyettesei kíséretében megjelenni és előmutatni a.) kereszteslevelet vagy születési bizonyítványukat; b.) múlt tanévi iskolai bizonyítványukat; c.) himmlőltési bizonyítványukat; d.) lakásuk címét az utca és házszám megjelölésével. Az intézet régebbi növendékeiről kereszteslevél nem kívánatik. A beiratásnál minden tanuló köteles előre fizetni 1 frrt. beiratási díjt és 15 krt. orsz. tanítói nyugdíjalapra. Tanjdi helybelieknek 5 frrt., vidéki és magán tanulóknak 8 frrt, mely szintén a beiratáskor fizetendő. Elkésvé jelentkező tanulók felvételére felsőbb engedélyt kívánatik Nagy-Kaniszára, 1894 aug. 22. Az igazgatóság.

A debreczeni tanügyi congressuson Nagy-Kaniszárról Búta Samu és Kárpáti Manó vettek részt.

Megyeléltzóitink szövetségének idei közgyűlése Zalaszentiúton tartott meg aug. 19. és 20-án, mint a jelenlevő Stariuszky György galambkői főpáncsnok ur mondá. szövetségi elnöknek Mayer István zalaegerszegi szolgabíró választott meg. Képviselő volt 24 egylet. jövő közgyűlése Alsó-Lendván lesz. A nagykanizsai önk. tűzoltó-egylet Kortzer György főpáncsnok képviselője.

Bövid hírek. Croy Lipót hg meghalt. — Néhaj gróf Feetich György özvegye szül. Erdődy Eugenia grófnő Ischlben meghalt. — Az új magyar folyóhajózási részvény társaság az őszön megalkul. — A budai bűnévszobor kis parkja díszes vasrácsozattal körülvétezt. — Felsőegs kirulynk a Konstantinápolyi földrendés károsultjainak 10 ezer koronát adományozott. — Bekéssy Irma színésznő Balaton-Füredén meghalt. — Kossuth Lajos temetési költségé 69.224 frrt 61 kr. — Budán a Mátyas templom közelében a hgrmimas palotát épített. — Munkácsy „Honfoglalása” aug. 21-én volt utoljára látható. — Hieronymi Ostendébe utazott. — Szent István ünnepe 80 ezer vidéki utazott Bpestre. — Báró Eötvös miniszter 30 napra Tirolna utazott. — A fumei nagy tüz 9 napig tartott. — Baross Gábor szobrára 92.176 frrt gyűlt be. — Ruttkány-Kossuth Lujza urnó által adó lakhelyére Budapestre költözött. — Okt. 5—7-én Bpestre a Tattersalban 350 fajtá elővvezetetik.

Yogyesek.

Külső használatra. Testrészek fájdalmai, csúdos és közsényes bajok és mindennemű gyuladások a „Moll féle francia borsos” szelgyógyításnak biztos sikerrel. Egy üveg ára 90 krt. Széküldés napoként utávetellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító által Bécs, I. Tuchauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kéréndő az ógyári jelvényével és aláírásával.

A koleravész idejében mindenkinél pontosan tájékozva kell lenni a kolera lényegéről, az ellen való védekezés módjáról és a hatóságj rendeletről, hogy így megnyugvást merítsen arra nézve, hogy a kolera ellen való biztos védelem és hogy ökszerű magatartással bizonyos fokig mindenki megóvhatja magát a megfertőződéstől. Mindezeket ügyelni kell az esetleg beálló emésztési zavarokra, főleg azonban a hasmenésre. A gyomor egészséges emésztését méréskelet életmód, nehezen emészthető ételektől való tartózkodás, a gyomor meghűtésétől való óvakodás, továbbá általában a meghűlés megelőzése, kedélyizalmak s egyáltalán az emésztésre károsan ható körülmények kerülése által kell rendben tartani. A Brady gyógyszerész által készített „Máriacelli gyomorcsépek” a gyomorra gyakorolt élénkítő és erősítő hatásuk folytán igen alkalmasak állandó jömeztetés előidézésére; ezen szer egyébként emésztésség és emésztési zavarok esetében mindig kitünőnek bizonyult. Használati utasítással kapható 40 és 70 kros üvegekben a gyógyszerárakban. Ügyelni kell a C. Brady aláírására.

Irodalom.

Ezen rovatban megemlített irodalmi termékek kaphatók, illetve megrendelhetők

H. Wajdits József könyv, papír, hangjegy- és hangszerkereskedésében. Fő-ter., ótákarékpénztár épület.

Telekönnyvi kalauz című telekönnyvi szakmunkájának II-ik kiadására nyit, előfizetést Harmath Domokos Szamos-Ujvárot 3 koronával. A mű decemberben jelenik meg, bolti ára 4 korona lesz.

A „Külföld” című, Cserhámi H. Irén és Gerő Atilla budapesti júnevű írók szerkesztésében megjelent lap valóban a legértelmesebb és legérdekesebb hetilapnak igérkezik, amennyiben minden évfolyama a legkiválóbb írók tollából eredő könytárral ér fel. Minden évfolyama hoz 4 legmodernebb regényt, 100 remek novellát, 150 gyönyörű verset, 55 alkalom képen alig ismert híres külföldi emberek arcképet, 52 életrajzt és 150—200 művészeti irodalomtörténeti, művelődéstörténeti stb. cikkeit. Egész Európa, Amerika, Japán, China, Perzsa irodalmának leggyönyörűbb termékeivel ismert meg, úgy, hogy minden intelligens embernek nélkülözhetetlen olvasmánya. Kiadóhivatal: Nador-utca 15.

A test üdítése után újra a mindennapi munka veszi kezdetét mert a furdó idénynek immár nem sokára vége lesz és azért a legjobb, legkedvesebb szellemi szórakozás a „Képes Családi Lapok” olvasása. E lap a nagyüzemi jeles írók támogatása által magas irodalmi színvonalon áll. A legutóbbi számba írtak: Rudnyánszky Gyula, Kántor Imre, G. Büttner Julia Gró Imre, Horváth Sándor, Látka Ö. Ilona, Abonyi Árpád, Fodor József tanár, Monostori Károly és Lerjess Lajos. A lap előfizetési ára egész évre 6 frrt, félévre 3 frrt, negyedévre 1 frrt 30 kr. Mutatójévszámokat ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal: Budapest V. Vadász utca 14 saját házában.

Budapesti értéktöze.

A „Belvárosi bank- és váltóüzlet” Hecht Samu — Bpest, Kossuth Lajos-utca — jelentése

A leloyt hét üzleti élelenségét a helyi papírok absorbáltak, míg a nemzetközi részvények inkább stagnáltak.

Különösen a lezámitótelek részvényei nagy keresletnek örvendtek és árfolyamuk 7 frrtal emelkedett, míg a félszázalékos a már múltkor jelentésünkben említett újabb ütlekkel lett indokolva. Jelzálogbank és magyar hitelbank részvényei szintén folytatták emelkedésüket. Bányászati részvények közül a rimamurányi 6 frrtal emelkedett. Helyi iparállatokat közül magasabb árfolyamok mellett még keresettek voltak „Danubius”, „Asphalt”, „Schich” — Nemzetközi papírok kezdetben laányultak, különösen az osztrák hitel, részv. azon birró hogy ezen tőzést felvél. arerengé. körülbelül 300 ezer frrtal kevesebb lesz mint tavaly; később azonban a nyugati tőzések szilárdasága, melyet az amerikai tarifabíll elfogadása idézett elő, az osztrák hitelrészvény emelkedést vonta maga után. — Járadekők és valutat váltózatok.

A leloyt hét nevezetesebb áringadozásai a következők. Magyar hitel 450.50—459.30-ig. Osztrák hitel 361.50—364.50-ig. Lenzámitótelek bank 267.50—274.50-ig. Jelzálog bank 246—253-ig. Városi villam 243—245-ig. Rimamurányi 265—277.50-ig. Államvasut 354—355.75. Déli vasut 108.50—112-ig.

Papirszeletok.

Két levél.

Az egyik levél így szól: Kisasszony! Szerelmes vagyok Önbe s legnagyobb boldogságom volna, ha Önnek ezt személyesen elmondhatnám. Ma este a korzón fogom várni. Ismertető-jel: szürke felöltő, szürke kalap és kezemben egy piros róza.

Erre a szerelmes levélre csakhamar megjött a válasz, mely így hangzott: Uram! Leányomnak nincs most érkezése. De azért csak legyen ott a korzón. Ismertető-jel: fekete felöltő, fekete kalap és a kezemben jó fűtykós.

A műveltség

Asszony: Már megint részeg vagy. Szegény gyalázat! Milyen kínos állapot ez egy művelt nőre nézve, a ki ilyen embert nézve férjének. Féj: És még te nevezd magad műveltnék, a ki éjnek éjszakáján szóba állsz egy részeg emberrel?...

A nászut után

Nő: (a férjhez, ki látszólag titokban olvas valami iratot.) Mi ez itt? Féj: Drága visszaemlékezések nászutunkra. Nő: Micsoda? Féj: Vendéglői számlák.

Tisztázza magát.

Ürnő (váratlanul hazajön): Már az csak még sem illik, hogy a katona divánon és maga az ölében ül. Szolgáló: Igen, de én csak nem ülhetek a bársony divánra a mocsok ruhámmal.

Ki nyert?

Huzás aug. 18-án. Bpest: 59 56 76 85 15 Huzás aug. 22-én. Prága: 38 58 42 44 70

Szerk. üzenet.

- Dr. Kralova. Készséggel meggyőszünk becses sorai vételével. Lapunk rendszeres küldet.
- F. Hat bizon sajnátuk, hogy a közösen megölöt, pedig indiszertio az önépelyt előt közölt.
- Az Alföld metropolisából vett táviratért hálás köszönet.
- Tabufalva. Szives látogatásunk nagyon megörvendettézt, forró köszönet!
- T. D. Azonnal megküldöttük a kívántakat. Czóvölet.
- Cs. Szándékunk a perlaki kegyeletes nappelen megjelenni Kele költőbarátunkkal együtt.
- Z. st. Balás. A lapot rendszeren küldjük. Czóvölet mindkét részre.
- F. I. Megkaptuk, reudben van.
- K. K. Gyenge munkálatok.
- D. Lovag Korbach már megölezté. Minden kedzet nehez: két oldalról is utni méltánytalanság.

Felelős szerkesztő és kiadó: **BÁTORFI LAJOS.**

Nyiltter.*

Egész selyem, mintázott foulardokat (mintegy 450 különböző fajban), méterentki 75 krtól 3 frrt 65 krtig — valamint fekete, fehér és színes selyemszöveteket 45 krtól 11 frrt 65 krajczárig — sima, koczkás, csikos, virágos, damasztolt minőségben (mintegy 240 féle dispositio és 2000 különböző szín és árnyalatban) szállít postában és vámanlessen a privátügrendőök lakására. Hengerberg G. (cs. kir. udv. szállító) selyemgyára Zürichben. Minták postaföldutóval küldetnek Svájcba. Csizmett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

Winterberg intézet.

Bécs Waring Cottage-Anlagen. Nagy-leány növelde, kényelemmel berendezve. Szép tan-, háló és tárgsalgó termek. Gyönyörű kert s.-a t. Egészséges fekvésű hely. — Állam-erényes bizonyítványok. Tulajdonos Winterberg Mária urnó Coblenzből a Rajna mellett.

* E rovat alatt közzétették nem vállal felelősséget a szerk.

Egy versenyre és szolid buza vagy arpa kereskedés Kulmbach részére Bajorországban képviselőre kerestetik. Az ajánlatok Kulmbach 1624 sz. a. MOSSE RUDOLFHoz Nürnbergbe intézetni kéretnek.

1631/894. tk. május 29.

Arverési hirdetmény.

A letenei kir. jbiróság mint telekönnyvi hatóság közhírre teszi, hogy özv. Bóha Imre kerka-szt. királyi lakosnak Tamás József, Tamás Ferenc, Tamás János, Tamás Éva özv. Tamás Györgyné mint kisk. Tamás Anna és Tamás Kati gýmia csörnyeföldi Tamás Rozsi rajki lakosok ellen 259 frrt tőke, ennek 1889. május 4-től járó 6%, kamatai, 30 frrt 10 kr. per, 14 frrt 15 kr. végrehajtás kérelmi, 9 frrt 65 kr. jelenlegi mégis a csatlakozottnak kimondott Késmárky Lászlóné hagyatéka javára 193 frrt tőke, ennek 1879. ápril 24-től járó 8%, kamatai 6 frrt 53 kr. per, 15 frrt 43 kr. végrehajtás kérelmi költségek iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék (a letenei kir. járásbíró) területén fekvő a csörnye-földi község bíró házánál 1894 évi szeptember hó 20-ik napján d. e. 10 órákor Málcs János felperesi ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános árverésán eladatul fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezébe letenni.

Kelt Letenyén, a kir. jbiróság mint telekönnyvi hatóságnál 1894. évi június hó 8 napján.

NUNKOVITS kir. alj. bíró.

1510/tk. május 18. 1894.

Arverési hirdetmény.

A letenei kir. jbiróság mint telekönnyvi hatóság közhírre teszi, hogy Tamás Ádám letenei lakos végrehajtásnak Kukuruzsnyák Ilona özv. Hederics Tamásné által képviselt kiskoru Hederics Mária. Hederics Kati és Hederics István ellen 18 frrt 75 kr. tőke, ennek 1893. évi január hó 1-től járó 6%, kamatai, 50 1 frrt kr. má lejárt kamata, 8 frrt per, 6 frrt 85 kr. végrehajtási és 7 frrt 75 kr. ezuttali költségek iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék (a letenei kir. jbiróság) területén fekvő Tót-Szt-Márton községi 87

sz. tjkben A. L. 1—13 sorsz. 118, 245, 379, 432, 566, 690, 949, 1064, 1090, 1167, 1163, 1464, és 1551 hrsz. ingatlanokból. ugy a 118. hrsz. ingatlanon épült 59 népsorsz. házból kiskoru Hederics Mária Kati és István illett fele rész 1526 frrt becsárban Tóth-Szent-Márton község bíró házánál 1894. évi szeptember hó 13-ik napján d. e. 10 órákor megtartandó nyilvános árverésen eladatul fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezébe letenni.

Kelt Letenyén, a kir. jbiróság mint telekönnyvi hatóságnál 1894. évi május hó 22-ik napján.

NUNKOVITS kir. alj. bíró.

1491/tk. május 16. 1894.

Arverési hirdetmény.

A letenei kir. jbiróság mint telekönnyvi hatóság közhírre teszi, hogy Málcs János ügyvéd letenei lakosnak Novák Pál rátkai lakos ellen 14 frrt 69 kr. tőke, ennek 1893. évi augusztus hó 19-től járó 6%, kamata, 8 frrt 37 kr. per, 6 frrt 30 kr. végrehajtás kérelmi s 5 frrt 65 kr. ezuttali költségek iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék (a letenei kir. jbiróság) területén fekvő Rátka községi 646. sz. tjkben A. I. 12/d. hrsz. a Novák Pál tulajdonánál felvett ingatlan a rajta épült házzal együtt 218 frrt, a rátkai 11 sz. tjkben A. I. 252 hrsz. váltáság köteles ingatlanok Novák Pál illett 160 frrta becsült 1/2. része, mégis a rátkai 555. sz. tjkben A. I. 614 hrsz. váltáság köteles ingatlanok ugyan Novák Pál illett s 320 frrta becsült 1/2. része a rátkai község bíró házánál 1894. évi szeptember hó 7-ik napján d. e. 10 órákor Málcs János letenei lakos felperesi ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános árverésen eladatul fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezébe letenni.

Kelt Letenyén, a kir. jbiróság mint telekönnyvi hatóságnál 1894. évi május hó 22-ik napján.

NUNKOVITS kir. alj. bíró.

Birtokvétel.

Készpénzfizetés mellett két nemest birtok, keresztesít vételre egyik

120.000 frrt,

másik

400.000 frrt

értékben. Előnyös fekvés, csinos kasté kívánatik. Ajánlatok csak a tulajdonost fogadotatnak el s Patz Richard Bécs, Wieden, Margarethenstrasse Nr. 12. intézendők.

Szülőöjtványok és amerikai szülőveszők eladása.

A 30 holdnál nagyobb területű „Sándortelep Újvidéken” J. évi november havában Ripária, Portalis, Solonis és Jacquer alanyokra készült 500 000 darab fásajtványiból a tökéletesen összeforrt példányokat jutányos árak mellett eladásra bocsájtja.

Ez idén a legjobb bel- és külföldi bor- és csemegeszőlő fajokból 420 fajnál több került öjtás alá és alsóított telep tulajdonos kívánatra bővebb magyarázatokkal ellátott részletes árjegyzékét a t. c. érdeklődőknek ingyen és bérmentve szivesen átküldi.

A telep zöldajtásokkal is szolgált, nemkülönben. — mint öjtási cölökre, mint pedig iskolázatásra alkalmas amerikai alanyokkal Ripária, Sauvage, Portalis, Solonis és a Rupestris különféle változataiból, — mint sima, mint pedig gyökerezésvesszőkkel — nagyobb mennyiségben, — végre a már horokképes öjtványokból az öjtégyalak is eladásra kerülnek.

ADAMOVICH SANDOR Újvidék.

1612/kt. május 26. 894.

Árverési hirdetmény

A letenyei kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Málics János letenyei lakosnak Tóth Ilka maróczi lakos elleni 9 frt 50 kr. tőke, ennek 1894. évi február 3 től járó 6% kamata, 5 frt 37 kr. per, 4 frt 70 kr. végrehajtás kérelmi 7 frt 65 kr. ezuttali költségek iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék (a letenyei kir. bíróóság) területén fekvő Maróczi községi 3. sz. tjkvben. A 13 hrsz. a. egész ingatlan és az ezen levő 11 népsorszámu ház 160 frt, a maróczi 128. sz. tjkvben A 14 hrsz. egész ingatlan 70 frt, a 28. hrsz. egész ingatlan 6 frt, a 134. hrsz. egész ingatlan 70 frt, a 275. hrsz. váltáság köteles ingatlanok Tóth Ilkát illető felerésze 374 frt, a maróczi 72. sz. tjkvben A 198. hrsz. váltáság köteles Tóth Ilka tulajdonát képező egész ingatlan 148 frt és a 200. hrsz. váltáság köteles ugyanannak tulajdonán felvett 212 frtra becsült egész ingatlan és pedig a 13. 14. 28 és 134 hrsz. ingatlanok az 1881. évi 60. t. cz. 156 a) és d) pontja értelmében a Maróczi község bíró házában 1894. évi szeptember hó 18 ik napján d. e. 10 órakor Málics János letenyei lakos felperesi ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános árverésen eladni fog.

Kiküldési ár a fennebb kitétt becsár. Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10% át készpénzben vagy óvadékképes papirban a kiküldött kezébe letenni. Kelt Letenyén, a kir. bíróóság mint telekkönyvi hatóságnál 1894. évi június hó 8 napján.

NUNKOVITS, kir. alj bíró.

A „Belvárosi bank és váltóüzlet“

HECHT SAMU

Budapest, Kossuth Lajos-utca 13.

SORSJEGYEKÉT, arany- és ezüst pénzeket a hivatalos árfolyamlap szerint vesz ad. ÉRTÉKPAPIROKRA csekély kamat mellett kölcsönöz. TÖZSDEI MEGBIZÁSOKAT kötésenkint 300 frt fedezet mellett elfogad. TÖRLESZTÉSI KÖLCSÖNT ad birtokokra. 1 frt 50 kr. díjért sorsolási lapot küld Igérvények minden huzáshoz kaphatók.

Belvárosi bank- és váltóüzlet

HECHT SAMU.

Egyen- és egyéb ruhatisztító szer.

Az én folttisztító szerem, melynek használata minden ruhanemnél előnyös hatással bír, mindenki a férfi és női ruhákat önmaga gyönyörű tisztára, esetleg szőnyegeket is olcsón, a folt visszamaradása nélkül tisztíthatja és pedig izzadás, zsírfolt, tinta, kocsikenőcs, aszfalt kátrány, máz,

általában minden foltot kivétel nélkül nyomtalanul eltüntet ezen szer használata.

Ezen szer különösen a t. cz. katonatiszt, tisztviselő, lelkész, magánzó, úgy egyleteknek különösen és legjobban ajánlatik.

Egy palack ára 50 kr.

Utánvét mellett minden helyre legalább fél tucat üveg megküldetik.

WEISS LIPÓT

egyenruha tisztítószer berendezése Buchauban, Karlsbad mellett Csehországban.



1868-ik év óta ismert BERGER-FÉLE ORVOSI KÁTRÁNY-SZAPPAN orvosi tekintélyek által ajánlva Ausztria-Magyarországban, Franciaország, Németország, Hollandia, Schweiciban, Romában stb már tíz év óta fényes sikerrel használtatik. mindennemű bőrkítélet, mint szinte az arcbőr mindenféle tisztatlanságai ellen különösen a rüh, az idült és pikkely sörör ellen a kosz, a sörör repedvény, a fej és szakál ellen, a szepő, májfolt, ugyanevezett rezes orr, a fagydag, a lábizadás, a gyermekek valamennyi külső fejtetőségei ellen. Ezen kívül mint a bőrt tisztító módszer ajánlatik. Ara darabonként használati utasítással együtt 35 kr. A Berger féle kátrány szappan 40%-a tőmény fakátrányt tartalmaz, felettebb gondosan van készítve s lényegesen különböző a minden egyéb, a kereskedésekben előforduló kátrány-szappanoktól, mert ezen szappan 35% gliczerint anyagot tartalmaz. 500m illatszerez. Csálások kikerülése végett a gyógyszerárakban világszerte BERGER-féle kátrány-szappan kérésd s ügyelni kell a szód csomagolásra. Számos okmányval kitüntetett a bécsi nemzetközi kiállításán 1883-ban. Egyedüli helyettes a bel- és külföld részére: A. HELL gyógy-TROPPAU (a megbízások és tudakozások is küldendők Nagy-Kanizsán Práger Béla s Belus Lajos gyógyszerésznél.)

SCHUSTER IGN. JÓZSEF zene-eszköz- és burgyár Fleissenben Eger mellett, Csehországban. Egyetlen legjobb és legolcsóbb forrása a fuvó, vonó eszközöknek, citera és hurk sat. Koncert és Solohegedűk, művész és solovonék. Legfinomabb farnambukkból, arany, ezüst és uj ezüsttel szerelve, kitüntetve a legelső érmekek. Teplitzben 1884, Egerben 1892, Aussigban 1893., Chicagóban 1893; tulajdonosa a királyi szolgálmányokért alapított cs. kir. államéremnek. A tiszta és hibátlan eszközökért a következő jótállást nyujtom: A vételért azonnal viszeadom, hogyha az nem a valódi. Legelőnyösebb forrása a hegedűvevőknek. Képek árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve küldetik.

Gyomor- és vesebajok, székrekedés, fejfájás, szédülés, aranyér, végbél dugulás, ellen Friedrich János gyógyszerésztől Malaczkán a Kárpátoknál. Egy skatulya ára 2 kr., egy tekercs ára 5 dobozolt 1 frt 5., bérmentesen küldeményül 5 krali a belyegert több. Ha a labdacsek árához 20 kr. mellékeltek és az egész uszeg postautalványon elküldetik, akkor a megrendelt mennyiség az összes bírodalomba bérmentve küldetik. 1894. MÁJUS 26. Tisztelt gyógyszerész ur! Sziveskedjek 2 tekercs kárpáti egészségügyi labdacsek 2 tekercset küldeni, mert olyan jó hatással bírnak, hogy minden más szert mellőzni lehet. Tisztelettel Glogovác, 1894. február 22. én. WOLF TAMÁS fodrász. Tisztelt uram! Winternicz a bécsi egyetem orvosai szakának tanár ura értesített, hogy igen jó vértisztító labdacsek vannak. Sziveskedjek tehát labdacsekiből 2 tekercset postafordultával küldeni. Tisztelettel Bécs, 1894. márcs. 1-én. HORACE DE MAYER. Tisztelt gyógyszerész ur! Sziveskedjek újból nyolc rubel értékű kárpáti egészségügyi labdacsek számszámra küldeni. Minthogy oly kitűnőek és rendelésüknek megfelelnek, már az előbb rendeltek mind eladtam. Ha ezeket is eladtam, újból fogok rendelni. Fogadjon egyelőre köszönetemet, minthogy feleségemnek is igen jót tettek. Tisztelettel Kókand, (Orosz-Azsia) 1894. jan. 28-án. WILDE E. gyógyszerész.

TÉGLAGYÁRI GÉPEK KÖRKEMENCZÉK legjobb rendszer szerint valamint téglagyárak, chamottegyárak, agyagsógyárak, horony-fedőcserep gyárak, cement gyárak, gipszgyárak teljes berendezésért, épügy egyes gépeket szállít JÄGER LAJOS, KÖLN Ehrenföldi téglagyár magyarországi vezérügynöksége GEDEN ÉS KONT mernökök mérnöki irodája BUDAPESTEN, Váci-körút 68, Alkotmány-utca 31. Korkemenczék szabadalmazott szárító berendezéssel vannak ellátva. Legcsekélyebb tüzelőanyag fogyasztás. Csekély építési költség. Igen egyszerű kezelés. Évi 300ezer darab téglagyártásánál már igen jövedelmező.

SZT.-MARGITSZIGETI ÜDITÖVIZ LEGKIVÁLÓBB ÉS LEGEGÉSZSÉGESEBB ásványos savanyúviz. Kitűnő eredménnyel használtatik: gyomor- és bélbajoknál, garat-, gége- tüdő és hólyagburtal. Kapható a legtöbb kereskedésben és vendéglőben. Keil Alajos-féle Padlózat-fénymáz (Glasur) legkitűnőbb mázólszer puha padló számára. 1 nagy palack ára frt 1.35 kr. 1 kis palack ára 68 kr. Viaszk-kenőcs Arany-fénymáz legjobb és legegyszerűbb beeresztő szer képkeretek stb bearányozására. kemény padló számára 1 köcsög ára 60 kr. Egy kis palack ára 20 kr. Mindenkor kapható: Fesselhofer Józsefnél N.-Kanizsán.

Szagtalan és nyomtalan szárazító Christoph Ferenc SZOBAPALLO-FÉNYLAKK. Ismételt szobapallop-fénymáz, színezett szobapallop-fénymáz, színezett szobapallop-fénymáz, színezett szobapallop-fénymáz. Valódi csak üveglakkozás, a kőzetek ábrával. Christoph Ferenc, Prága, K. Berlin. N.-Kanizsa: NEU és KLEIN. Zürich.



Ujzülött gyermekek.

Kik anyjak által éppen nem, vagy csak tökéletlenül vannak szoptatva, a H. Nestlé-féle gyermekliszt használatát folytán okzerű módon fölnevelhetők. Mintaadagot, nemkülönbön röpítéket, melyekben a készítmény s a kontinens legelső szakértelmének, megbízhatóságát a gyermekorvosok számtalan bizonyítványa foglaltatik. Kivételre ingyen kúrid a központi raktár:

F. BERLYAK L., NAGLERGASSE Nr. 1.
 Henri Nestlé-féle gyermeklisztet 90 krajczár.
 Henri Nestlé-féle mesterséges tej 50 krajczár.

F. BERLYAK,
 BECS L., NAGLERGASSE 1.
 Raktár minden gyógyszerben, és fűszerkereskedésben.

BIKSZAD

gyógyfürdő
 Szatmármegyében.
 Megnyitás: május 15-én.

Ezen egyenes, konyhasós savanyvizű kútvíz hatása heves és hűdítő gyomor- és bélbántásban, a légzőszervek hurutos állapotában, máj- és epebajokban, vesze- és a húgyhólyag betegségeiben. Ezen evben nagy alkalakalosságot nyújt, egy a fürdő szépségét, mint gyógyberendezést illetőleg.

A fürdőben ivó-, fürdő- és melegítőgyógyászati alkalmaztatik. Savó kúra. Hővizgyógyintézet. Zuhanyok. A betegnek szorakoztatásáról különleg van gondoskodva.

Kútvíz elemzéséről ez évadban, valamint a jövőben is az által lett gondoskodva, hogy szerződött a budapesti Pannónia szálloda főszakácsát, Lukács Ferencz urat, kinek országos jó hírneve minden tekintetben nemcsak biztositókat nyújt, hanem a legmagasabb igényeknek is képes lesz megfelelni.

Vasúti állomás Szinyér-Váralja és Técső, hál. kikálmas kocsi kaphatók, bármely állomástól 2 1/2 óra alatt el lehet érni a fürdőt. Itlyben fürdőorvos és posta.

A bikszadi gyógyvíz országos főraktára Édeskuty L. kir. és szerb királyi udvari szállítási V. ker. Erzsébetter 8. szám alatt van, ahol az mindig egészen friss töltésben beszerezhető.

Gyógyfürdő-igazgatóság.

MINDENIT KAPHATÓ 17 KITIINTÉTO CREM

LEGTINOMBAB MINOSIG

CHOCOLAT
 SUCHARD
 NEUCHÂTEL (SCHWEIZ)
 CACAO

OLIOSO ÁRAK.

KÖNNYEN OLDHATÓ KAKAO

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmekcsobb gyomor- és alveitbántalmak, gyomorgörcs és gyomorhurut, főgöcs, székrekedés, májgyulladás, vértelenség, aranyér és a legkülönbözőbb más betegségek ellen, e jeles házihasznuk év-tizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. — Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 1 frt 0. 5.

Hamisítások törvényileg fenytettek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg MOLL A. védjegyét tünteti fel és „A Moll” feliratú órászattal van zárva. A Moll-féle francia borszesz és só nevezetesen mint fájdalomcsillapító bedörzsolési szer közzény, csusz és a megféle egy- kétkezeményimét legismertesebb népszerű. — Egy órászott eredeti üveg ára 90 krajczár.

Moll Salicyl szájvize.

(Főalkatrésze: fűzolyvasz szikós.)

A mindenna i sajtószájtóknál különösen fontos hármely koru gyermekek, mint fel-
 nüttek számára; mert e sajtó i fogak torlái epéséget biztosítja s egyzersmind
 óvszer fogtájás ellen. — Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára: 60 krajczár.

(691) Főszétküldés:
 Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által,
 Bécs: I., Tuchlauben 9. sz.
 Vidéki megrendelések naponta posztutárvét mellett teljesítettek
 A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és
 védjegyével ellátott készítményeket kérni.
 Raktár: Nagy-Kanizsán Rosenfeld Adolf és Fia.

Gyümölcs-értékesítésre. Sajtók gyümölcs és bor-préselésre



legújabb, kitűnő szerkezettel. Eredeti gyártmányok folytonosan működő kettős nyomószerezzettel és nyomásszabályozóval.

A legnagyobb munkaképesség 20 százalékkal nagyobb mint minden egyéb sajtónál.

Gyümölcs- és szőlő-zúzó.
 Szőlő-gereblyezők (Bogyófejtő-gépek).
 Teljes szüretelő berendezések, állók és szállíthatók.

Gyümölcslé-sajtók, bogyómalmok gyümölcslé készítésére
 Aszaló-készületek gyümölcs és vetemény számára.

Legújabb önműködő szab. szó óvessző- és növénypermetező „Syphonia”
 E gépeket különlegesség gyanánt gyártják

MAYFARTH PH. ÉS TSA.
 ca. és kir. kizár. szab
 gazdasági gépgyárak, vasöntöde és gőzhámor
 Bécs, II., Taborstasse 76. sz.
 Árjegyzékek és bizonyítványok elküldésére ingyen. — Képviselek felvételnek
 Utazásoktól óvunkodjunk.

TIRGRAM

A ki laká át fergéktől tisztán tartani akarja, ne használja mást, mint a sok éven ismert Tirgram-készítményeket és pedig TIRGRAM-TINKTURA poloskák és azok p-téinek gyökere kiirtására, palackokban 20, 40 és 60 kr. 1/2 liter 1 frt 30 kr. 1 literes palackokkal 2 frt 50 kr. Tirgram-por minden féreg ellen 15—30 kr. Dobozokban, ugyanint 2 frt és 4 frt dobozokban. Különlegességek svábok és muszka, úgy mint molyok ellen 40 kr. és 2 frtos csomagokban. Tirgram excité, méregtelen szer patkányok és egerek elpusztítására, ára dobozban 50 kr és 1 frt. Kapható Nagy-Kanizsán FESSELHOFER JÓZSEF, MARTON és HUBER, NEU és KLEIN utakonál. Kis-Kanizsán: STERN, GYULA urnál.

NEUMAN TESTVÉREK

aradi szeszgyári hivataló istállóiból
 légenszáritott

természetes istálló-trágya

(magyar guano)

darabokban, zútot vagy örölt állapotban. A legértékesebb és legbiztosabb hatásu trágya-anyag. Beltartalomra nézve kezesség elvállalása mellett minden mennyiségben kapható

NEUMAN TESTVÉREK

szesz- és sajtolt élesztő-gyárak, szeszszőmítő és gőzmalom
 ARADON.

Megbiznoskat elfogad a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeté és Budapesten, Alkotmány-utca 31. szám.



A valódi mosható Padlózat-fénymáz

a legjobb és legelőcsobb eszköz a kockás (Parquet), puhafa, vagy fénymázok padlósát beeresztésére. Azonnal megszárad, és kettős nélkül tüköriszta, állandó fényt kölcsönöz. Kapható színtelen, világossárga, sárga, sötétsárga, vörös és diobarna színben. Egy szelence ára 45, 85 és 1 frt 60 kr.

Szab. Táncsterem-fecskendő máz
 a legelőcsobb és legelőzserőbb fényező és simító eszköz minden táncszobához padlósata számára. Kiloja 1 forint 30 kr.

Szab. Fölkefelő-máz.
 Tetemesen megkönnyíti a fölkefélést és az ez által megkefelt talajt a nedvesség és por ellen ellenálló képesse teszi. Fehér és sárga színben darab szám 20 kr

Árjegyzéket díjmentesen küld

SCHNEIDER & COMP.,
 BECS, V.2., Hundstharmerstr. 141., I. Herrngasse 10.
 Kapható: Fesselhofer József, Marton és Huber, Neu és Klein, Rosenfeld Adolf és fia utakonál N.-Kanizsán és Kálmán J., Ziegler A. Komárom; Hubinsky Adolf, Jan Ferencz Zala-Egyezegen, — valamint minden nagyobb fűszer, fűszerkára kereskedésben és drogeriákban.

A „ZALAI KÖZLÖNY”-re szóló előfizetések és hirdetések a lap szerkesztő s kiadója: BATORFI LAJOS nevére küldendő Nagy-Kanizsára.

Főraktár: Budapest, 1894. augusztus 1-től saját házában VI., Váci-körút 57. sz.

KÜHNE EDE

gazdasági gépgyár Mosonban; (alakult 1856-ban)

ajánlja általánosán kedvelt, egyszerűségében felülmulhatlan s több mint 14.000 példányban elterjedt

HUNGARIA DRILL és JUBILEUM DRILL

sorvetőgépeit leszállított áron.

Hegyes, hullámos terdetre „MOSONI DRILL” legújabb, legegyszerűbb sorvető.

Sack-féle ekék, két és többvasú ekék. Laacke-féle szántóföldboronák 12-féle nagyságban. Laacke-féle kedvelt rétboronák. Rosták. Konkolyozók. Kiténő szelelő magtár-rosta (33 frt), meglepő munkaképesség.

VENTZKY-FÉLE FÜLLÉSZTÖK.
 Szecska-és réparágók stb.
 Árjegyzékek bérmentve.

Főraktár:
 BUDAPEST, 1894. augusztus 1-től saját ház VI., Váci-körút 57.

„MARGIT”

GYÓGYFORRÁS,

„MAGYAR SELTERS”

Vegyelemzeve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétele, keves szabad, de gazdag, félig költt szénasvartartalma kiváló hatásnak bizonyult, különösen **tüdőbántalmaknál**, a hol a szabad szénasv csekélyebb jelenléte megövi a beteg sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig költt szénasv gazdagsága a gyógyhatásu alkotórészeknek a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközöli. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabad szénasvartalommal erősebb ásványvizek, mint a **seltersg-leicherbergi, tödőbajokban**, különösen **tüdővérzésnél** már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A **tüdőbetegek** klimatikus gyógyintézetekben, különösen a leglátogatottabb **Görbersdorfbán** a Margit-víz outhonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapest: dr. Korányi, dr. Gebhardt, dr. Navrátil, dr. Poór, dr. Kéty, dr. Barbás; Bécsben: dr. Bamberger, dr. Duachek, stb. a legjobb eredményeik alkalmazzák a **légző-, emésztő- és húgyzszervek** általános hurutos bántalmainál.

Mint ivóvíz
 préservatív gyógyszernek bizonyult a kolera-megbetegedés ellen.

borral használva a legegészségesebb ital!

Kizárólagos főraktár **Édeskuty L.**

Ugyszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.